TUESDAY, AUGUST 7. 1928 NO. 10337 The Japanese American News 昭和三年八月七日 【火曜日】 第一萬三百卅七號

日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. A[illegible]IKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY……ONE YEAR…… $11.00
DAILY……SIX MONTHS…… 5.50
DAILY……ONE MONTH…… 1.00
SINGLE COPIES……… 5 CENTS

CALIFORNIA STATE LIBRARY

御大典 奉祝會計畫 有意義にせよ

桑港日會では近く開催する參事員會に於て御大典奉祝會の件を協議するさうである。獨り桑港日會ばかりでなく各地方日會でも皆それ〴〵この種の計畫の相談が進められつゝある模樣である、御大典はいふまでもなく聖代空前の大御盛儀であるのだから在外の吾れ等臣民も出來得る限り盛大に且有意義奉祝會を催して聖壽を祝し奉るべきである、同胞團體の中心たる日會が音頭取りとなつて此の催しを行ふことはまことに結構なことであつて吾れ等は雙手をあげてこの催しに對し贊意を表するに吝かなきものでないが、たゞ一つ注意すべきことは、この奉祝會をして最も有意義なものとするには若し一般から募集した寄附金に剩餘があるならば宜しく紀念事業を起すべきであつて、その後始末を綺麗にして奉祝の名にそむかざらんことを期すべきであらう

不正入國者

同胞に警告

新移民法が實施されてから入國手續きは面倒となり、その取扱ひも非常に嚴重にされてゐるがそれでも法の許す範圍に於いて何かと人間味のある取扱ひが行はれてゐるのにつけ込んで不正を働くもの〻殖ゑたのは遺憾に堪へない、それが爲め當局者の取扱ひが一層嚴重になり正常に入國するものまでも非常に嚴重な取り扱ひを受けてゐることは遺憾である。テンプラリ・ビシターが比較的取り扱ひが寛大だといへば吾れも〳〵と皆テンプラリー・ビシターで渡米したりして入國後目的以外のことをやつて當局の目に觸れるものも尠くない、これが爲め最近この種の取締が非常に嚴重になつたと聞くが、これなども日本人自らが惡い種を播いて自ら收穫しつゝあるものと云へる大いに警戒すべきことであらう

帳簿の整理

農家への注意

土地法の結果、各地の農家が隨分とその經營について苦心してゐる向きも少くないやうである、即ち日系市民の後見人問題、日系市民の借地と雇人問題、日系市民の借地と雇ひ人問題、米人地主と直接雇傭問題等がそれであるが、これ等の諸問題に當面して見て實際に惱まされてゐる

る向きも尠くないやうである、かゝる向は帳簿の整理を備へて何時當局の臨檢に會つても云ひひらきの出來るやうに豫め準備をして置くべきであらう、一寸した不覺から意外の災難を起すことのなきやう十分の注意が肝要であらう

建設事業

日本人街と

日本人町の發展策といふことは最近各方面に於いて稱へられてゐるが、その多くは何れも消極的な發展策であつて、永久的な積極的發展策といふものが甚だ尠いのは遺憾である。しからば積極的發展策とは何かといふに種々あらうが、尠くとも日本人町を永久に發展さすべき永久的事業、すなはち日本人町の建設的事業にあらねばならぬ、日本人町に日本人特色の美術雜貨店を經營したり野菜市場を設けたり、美術館を設けたりすることも確にその發展策の一つに相違ない、要はもつと同胞が白人社會に食ひ込んでもつと白人から金儲けをすることであるが一番肝要であらう、グロサリーのチエンストアシステムも惡くはない大きなホテルの建築も惡くはない、イタリー人と提携して漁業をやるのも惡くはない、ビスネスを物色すればまだイクラでも日本人に適當したものが見出されるだらう、兎に角、日本人町の發展策はもつと積極的方面に著眼することが最も必要なことであらう。

本社東京特電 六日午前十時

外交經濟調査會へ 濱口氏參加せず

首相を訪ひ正式に拒絕す

民政黨は其理由書を發表

先般田中首相は民政黨總裁濱口雄幸氏を訪問し、時局問題に關し懇談を重ね、かつ豫て、外交經濟調査會の委員として濱口總裁の出馬を求めてゐたが六日午後二時濱口總裁は首相を官邸に訪問し、正式に同調査會へ參加を拒絕した、且民政黨はその理由書を發表した

外交調査會に入るは 責任政治に悖る

對支外交に對しては既往二回の聲明に明白なりと

濱口總裁回答文を手交

尙右の會見において濱口總裁は左の回答文を手交した

外交政策に關しては、政府がよく中外の狀勢を考慮し日本の利害に立脚して政策を樹立し適切妥當の處置を執られるにおいては、國論は期せずしてその歸趨を一にすべく、なん人も國家の利害を犧牲に供し、これに反對されるものでなかるべし、しかして對支問題についての不肖の意見の大要は前後二回の民政黨の聲明によつて明白なりと信ず、內閣以外に調査機關の如きを特設して不肖に參加を求められるも、斯くの如き責任の所在を紛更し、責任政治の本義に悖るのみならず、既往の經驗に鑑み、その効果を期し難しと認むるをもつて、御來意に應ずる能はざるを遺憾とす

床次氏情理で訴ふも 從ふは僅十二名

床次氏は鳴落し運動猛烈

憲政系幹部も引留運動中

本黨系議員去就問題

六日正午舊政友本黨系の民政黨代議士は東京會館へ集まり善後處置を協議した、床次氏も出席して、新黨樹立趣旨を述べて參加を求めた、今や、舊本黨系議員は二派に別れ床次氏に從つて民政黨を脫黨するものは僅に十二名で他は留黨の模樣である

床次派は鳴落しのため明日夜芝紅葉館へ舊本黨系代議士を招待の豫定である

引留運動

形勢斯くの如きであつては、憲政會系民政黨幹部も今や默することが出來ず、引き留め運動を開始した

（別電）民政黨內の舊本系議員の多數は、名分と情實とにはさまれ、今なほその去就を明かにしないものがあるが、大勢は床次氏に不利で、すでに民政黨本部に留黨を聲明せるものあり、東京會館の會合で床次氏の面前で訣別の辭を述べたもの數名あると

（註）去る一日民政黨顧問床次氏突如として脫黨を聲明し且四綱領を提げ新黨樹立を絕叫したるも、舊本黨系議員にして床次氏に從ふは十八名と稱せられ剩つさへ、小橋一太、櫻內幸雄氏等の議員より床次氏に復黨を勸告せられてゐたが更に床次氏の勢力は衰へたるが今日は僅々十二名のみ氏と去就を共にすると傳へた

勞農政府も 不戰條約を望む

米國が初から除外せるは 不都合と新聞記者へ語る

チチエリン外相憤慨

モスコー五日發電報によれば露國外交部長チチエリン氏は本日新聞記者を引見し「勞農政府が不戰條約に除外せられたる不平をもらし、勞農政府は何時でも不戰條約交涉に應ずる準備がある、米國國務卿ケロッグ氏の勞農政府を最初から除外せる態度は不都合千萬」と述べた

信越線の山崩れ 郵便列車顚覆す

汽鑵車は谷に墜落せるも 客車は無事で死傷はなし

三十日午後十時信越線横川驛附近に山崩れありて、直江津上り三二八列車が乘上げて汽鑵車谷へ落へ、郵便車外三臺脫線せるも客車は無事であつた

（註）横川驛は群馬縣高崎と長崎縣輕井澤間である

松島事件の 控訴判決確定す

箕浦高見今北の諸氏無罪

大阪控訴院で過般無罪判決を受けたる松島事件の被告箕浦勝人、高見之通、今北治作の諸氏の無罪判決に對しては係りの田中檢事は上告せず昨日それ〴〵判決確定した

反動派の上杉愼吉博士 肋膜炎で旅先きで臥す

反動派ではあるが我が國憲法學者として錚々たる、曩の帝大教授上杉愼吉博士は、夏期講習の講師として岐阜へ來たが肋膜炎を起し、講習を中止して旅先で臥床す

大統領選擧戰

フーヴァー乎スミス乎

當選可能性の科學的考察

スタンフオード 壽問生

（六）

禁酒問題

一體禁酒法の根本である修正憲法第十八條はどうしてパスしたかといふと議會では議員の多くは反對であつたが記名投票なので、もし反對投票をやると酒のみだと罵られ、次の選擧に落選する恐れがあるので不承々々に贊成投票をしたのである

▲つまり心からの投票でなかつたのが多かつたからだ、そうしてあけて見ると三分の二以上の贊成でパスしたのだ、州の批准投票でも同じことで大部分は心の中で禁酒に反對してゐたが思ふ通りに投票するとまた酒飲みの汚名をさせられ次の選擧で落選する恐れがあるので心ならず贊成投票をやつた、

▲しかし他の議員は反對するだらうと思つて心からの投票でない投票をやつていよ〳〵ふたをあけて見ると他の議員も同じ工合に投票してゐたので つひに通過し三十六州以上が批准して修正憲法になつたとのことだ、だからこの十八條は國民の眞の意志の現れでないといへばいへる

▲また最近は禁酒法の弊害がやゝ蔓延して犯罪も多くなつたので少しくらゐは飲みたい人に飲ませたらよからうと思ひ、またいふ人が出て來だした。

▲だから、スミスがウエットであるといふことは彼をしてより強からしむる所以であるかも分からない、とにかくこの禁酒問題は投票を左右するもつとも強い力であらうと思ふ

雄辯の力

雄辯であるといふことが投票を得るに當つて果たしてどれだけの力になるかといふこともちよつと考へなければならない問題だ

▲シカゴのボス政治で有名なウイリアム・ヘール・タンプソン（通稱ビッグ ビル タンプソン）がどうして市長になつたかといふと彼れは先づシカゴ市のグラムマーやハイスクールでつかつてゐる歷史の敎科書のうちに米國獨立宣言當時のことを叙した一節に英國皇帝に關してけしからん點があるといつて小さいことを仰々しく吹聽し、妙なところで反英說を唱へ、盛んに愛國心をそゝつしアメリカ第一主義を叫び衆愚をいやが上にも煽てあげ、演說ではスラングを連發して下層社會の人々に迎合しドンチヤン〳〵と大騷ぎをやつて當選し天下の視聽を一身にあつめたのだ

▲加州のジヨンソンはどうしたかといふ『エス ピー倒すべし』と叫んで一般人民を興奮させ、一方では排日論を提げて『予は加州をして白人の加州たらしめんがために日本移民に反對する』といつて妙に人種的偏見をそゝつて多數の投票をあつめたのだ

▲人民の一票々々が物をいふアメリカの政治組織だから一都市あるひは一州においては煽動的雄辯は功を奏する場合が多々ある

▲ビッグ ビル タンプソンやジヨンソンはその好例であるしかしながら苟くも國家の政治においてはたゞ單なる雄辯や煽動的政治運動によつて勝利を得ることはできない。今までのアメリカの大統領選擧運動史を調べて見るといかなる雄辯をもつてしても政黨の實際勢力は打ち破り得なかつたブライアン對マッキンレイの競走はその好例である

扶桑脫走水兵 米國密航と判明

天津丸に乘つたと手配中

帝國戰艦扶桑乘り組水兵山本寬二(二二)佐藤市藏(二二)は軍艦を脫走し、横濱より天津丸にて米國へ密航せること判明し取押へへ手配中である

毀譽常なき 將介石氏の聲望

右翼には好評なるに反し 左翼派は反對決議で騷ぐ

ナンキン五日發電報によれば將介石の斡旋にてカントン派と廣西派とは妥協し七日の全體會議へ出席するらしい、去る一日から三日までの北伐殉難追悼會にて無政府黨員等は將介石反對を聲明し混亂を極めた

狼の如き直魯軍 墓を發いて掠奪

漢劉皇帝西大后の墓から 四千萬弗を奪つて逃走す

ペキン五日發電報によれば食ふに困れる直魯軍は、熱河の漢劉皇帝と西大后の墓を曝き寶玉その他四千萬弗を掠奪の報あり、ペキンの衛戍司令部は犯人搜索中

シンガポールでは 共產黨員の排日は阻止

シンガポール五日發電報によれば、支那共產黨の三日以來の排日運動員二百名はその運動を英國政府に沮止さる

野村軍令部長が南支へ

海軍々令部長野村吉三郎中將は六日夜東京驛を出發し南支へ赴いた

杉山少將も一緒

（別電）海軍々令部長野村中將と共に近く陸軍省軍務局長たるべき杉山少將もともに長江沿岸及び靑島方面視察のため六日夜シヤンハイへ向かつたと

英佛協約に 米國脅威を感す

官邊では軍縮には傾かず

米國は英佛と立場が違ふ

（華府）國務省も海軍省も、世界の海軍を制限しやうとする最近の歐洲の計畫には熱心でない、と觀察される、英佛間の新條約はワシントン會議規定外の艦艇の制限を目的とするものであるが、それは米國海軍には重大なものを歐洲に無用なるとの故をもつて制限する事は米國の堪ゆるところでなく且英佛協約には世間に發表せられぬ密約があるのではないかといふ恐れもあるのでチエンバレン英國外相のノートに對しては米國が如何なる回答をなすかは不明であるがワシントン官邊には、米國の贊成できない問題を英佛の間には共力して米國に强んとする點を指摘してゐる、それでは如何なる條約には米國も參加はできないわけであると

白都で 勞働會議

軍縮と不戰條約を求む

（ブラッセル）社會勞働黨國際會議は、五日から白國首府ブラッセルで開かれ、世界三十二ケ國より六百名の代表が出席し前英國勞働黨首領アーサー・ヘンダーソン氏が開會の辭を述べた、氏は國際社會黨は軍縮と仲裁政策の增進を要求する、しかしてケロッグ國務卿の提唱せる不戰條約はこの意味において贊成す、戰爭を禁止し資本主義的政治を反對する國際聯盟は來る總會において不戰條約と軍縮とを提げてその効力を示すべきだと述た、なほブラッセルは右の議と共に大示威行列があつた

共產黨の 受難の日

巴里で千人 一齊に逮捕

（パリー）一千人の共產主義者がパリーの南邊に逮捕せられた、この日彼れ等は動けといふ巡査の命にしたがはず、集合せんとして逮捕せられた、工査は三千五百も集まつてゐたので物凄い爭鬪を演じた

（モスコー）貿易委員會の發表によると、穀物の價格が一挙に八歩騰貴した、しかしモスコーやレニングラド等の工業の中心地では右値上げを行はぬのだと

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches {315 California St., San Francisco, Calif. / 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.
THE SUMITOMO BANK of CALIFORNIA
400 L St., Sacramento, Calif.
內地重要支店（東京、横濱、名古屋、京都、神戶、岡山、吳、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
桑港支店 桑港カリホルニヤ街參百十五 電話サツター一九六
羅府支店 羅府サンピドロ街二〇〇 電話メツカ一八一一六
加州住友銀行 櫻府エル街四〇〇番 電話メイン一〇七八
本店 大阪市北濱五丁目
株式會社 住友銀行
資本金 七千萬圓
積立金 五億五千貳百萬圓
本國預金（海外定期 年利五分 六ケ月毎に利子計算 / 通知預金 日歩壹錢）
鄉里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
營業案內 預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用向の節は遠慮無く御通知下さい

白鳥の騎士 ワグネル物語 九〇
黑馬物語 永橋卓介譯 一、二〇
幽靈船 金の星社 六〇
ナポレオン 同 九〇
源義經 同 一、〇〇
ひらがなお伽噺 水谷次郎 一、〇〇
カナ・イソップ 大森正一譯 八〇
一、二年 カナ・アンデルセン 大山泉譯 八〇
一、二年 ひらがな伽噺 若林敏一 八〇
少年小說 かゞやく小川 吉田絃二郎 一、五〇
北米の五車堂
1698 Post St. S. F. Calif.

櫻府 メーン・ホテル
Cor. 6th & M St., Sacramento, Calif.
Phone Main 8610

寫眞用材料品各種 イーストマン コダツク
瑞穗商會
桑港ポスト街一六三〇 電話ウエスト一〇九四

新古家具賣買 SK家具合資會社 [illegible]

大春堂
THE TAISHUN-DO
1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.
八月号 婦女界 五〇 婦人世界 五〇
▲講談クラブ 一弗、キング、富士 五〇
歷史小說集 日本文學全集 一、〇〇
人生論 藝術論 大思想全集 一、〇〇
詩歌俳句篇 夏目漱石全集 一、〇〇
澤田撫松集 大衆文學全集 一、〇〇
若き姉妹に寄す 羽仁元子全集 一、〇〇
端唄小唄全集 日本音曲全集 一、〇〇
飛鳥時代 世界美術全集 一、五〇
俳句分類第一 正岡子規選集 一、二五
吹塵錄（下） 勝海舟全集 四、〇〇
▲英文雜誌日本直送取扱ひます

各滊船會社乘船切符取扱
桑港ラグナ街一七〇一（サター街角）
電話ウエスト二三三五＝二三三六
理想的の設備 第一流ホテル
加州ホテル
移民局事項手續 再入國請願手續 現金ボンド手續 出國許可手續

AKI HOTEL
1651 Post St., S. F.
Tel. West 1116
新築大擴張
桑港 安藝ホテル
移民局事項手續 再入國請願手續 現金ボンド手續 出國許可手續

羅府ホテル
羅府東一街 三三一半 ミカドホテル 331½ E. First St. Tel. MEtro 7510
羅府東一街 一二九半 イーグルホテル 129½ E. First St. Tel. Metro 4815
羅府東二街 三〇五 ニューヨークホテル 305 E. Second St. Tel. MEtro 5161
南サンピドロ街 一二一 太平洋ホテル 121 S. San Pedro St. Tel. MEtro 8363
北サンピドロ街 一一七 オリンピックホテル 117 N. San Pedro St. Tel Mutual 9869

THE FUJIMOTO SECURITIES CO.
1365 Russ Building
SAN FRANCISCO, CALIF.
TEL. GARFIELD 2728--2729
株の御用命は
株式會社藤本ビルブローカー銀行姉妹會社
藤本證券株式會社桑港支店
桑港モンガモリー街二三五（ラスビルヂング一三六五）
電話ガーフイルド二七二八＝二七二九

MIKADO HOTEL
1734 Post St. S. F.
Tel. West 1991
日本人町の中心 各室共湯及水の設備あり
桑港 ミカド・ホテル
桑港ポスト街一七三四 館主 世良田昌一

日本行汽船切符御申込に應ず
日本御料理 小川ホテル
612 California St., San Francisco, Calif.
Tel. Davenport 1815

桑港パイン街五五一 551 Pine St., S. F. Calif.
（電話）デブンポート七〇八三
日本行汽船切符取次
帝國ホテル

鮮魚、精肉 鳥、野菜類
電話ウエスト七八九九
長商會

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.
SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sansome St. Tel. Kearny 1395
LOS ANGELES BRANCH 109 N. Main St. Tel. Mutual 6144-6145
橫濱正金銀行 桑港支店 羅府分店
資本金（全額拂込） 壹億圓
積立及繰越金 一億六百七十万圓
預金總額 六億五百万圓
横濱本店、東京、神戶、大阪、名古屋、下關、長崎各支店定期預金何れも御便利に取扱申候
●日本貨預金
定期預金 利率＝六ケ月以上五分
定期（特別扱） 十ケ年迄書替手續省略、六ケ月毎に利子計入、利率年五分
通知預金 利率＝日歩一錢
●米貨預金
定期預金 六ケ月 利率年四分
當座預金 保護預金（當座預金には殘高相當なる時は特に利息御支拂可申候）
●鄉里送金（日本全國何れの地へも無手數料にて取扱最近便にて精々勉强仕候）
●外國爲替（貸附、割引、代金取立等一般銀行業務一切至極御便利に取扱申候）

齋藤和英大辭典 二〇、〇〇
現代商業美術全集 ポスター圖案集 一、五〇
在米國日本人發展史要 藤賀與一著 二、〇〇
株式相場物語 丹羽豐著 二、三〇
俳句全集（第一卷 第二卷） 正岡子規 各二、五〇
食道樂（秋冬の卷） 村井弦齋全集 一、〇〇
青木大成堂
1656 Post St., S. F. Calif.
Tel. West 5361

太平洋婦人會議に出席する代表者

(二) 東京日米支社

大多和たけ子

デンスモアーの「男女の對話」を麻生校長との共譯で公刊してから英語の實力を認められた目白の才媛なんでも忠實に研究する人

藤田たき子

女子英學塾出身の才媛。擔任の社會事業に經驗がないからとて、二三ヶ月前から大車輪の御研究

石川ふさ

横濱に奉職してゐながら全國小學校教員會の首席幹事に据ゑられ將來會員中から會長をあぐる日は第一候補者たるべき德望ある婦人

黑崎悦子

女教員會幹事中最も元氣のよい、議論好きらしい人

木内キヨウ

東京の小學校で唯一人の首席教員、未來の女校長、偉大な體格とニコ〳〵の顏つきとは大いにもてさう

中野貞子

目白出の才媛「貧しき富」の譯者で才筆が認められた。

河口愛子

一見裏店の小さいお婆アさんだが議論では大男の西久保前東京市長をやり込めたこともある、小石川高女校長

平田のぶ

失禮ながら一寸どこかの女工さんと間違へさうだ、文章の達者はそこいらの有名な女文士も顏色ない。

桑港めがけて集つて來る人々

子女を伴れての見物客や出船入船で賑はふ港町業

商賣繁昌のホテル業

少數のルーミング、アパートメントをふくめて、桑港邦人間には四十七軒の旅館があり、お客は是も少數の比島人、支那人、白人その他を除くと、後は總て日本人であるが、して見ると桑港定住者の外に、これ等旅館に金を落す地方からの出桑者が、可成の多數に上ることが想像される。何といつても桑港は沿岸一の

船着場 であるだけに、便船毎の上陸者、歸國者、その出迎へ、見送りといつた人々が、素よりお客の過半を占めてゐる。この船客も例の農閑期の秋口から冬にかけ歸國者が多いので、宿屋もその比例を見るのが當然だが、夏頃はまた歸米者が多く、ベケーションの避暑客も加はるので

桑港の 旅館等は比較的健實な商賣といへる。一寸面白いところを紹介すると、北加、中加、または山中部邊りから桑港――加州見物に出て來る人も近頃殖ゑたといひ、この中には長らく奥地に住ひ子女が大きくなつたが、まだ海を知らぬ、船を知らぬといふわけで、子供づれで見せに來るお客も少くないさうな、それはよいとして少し

悲哀な ところでは、これも地方からの來客ながら、病人のこと――「病人さんは秋から冬、春へかけては一般に少いのですが、初夏のころから五、六、七、八月とかけ、毎年少數ならず桑港療養に見へますよ、それも婦人方に多いのですが、大抵は田舍で醫者にかゝつて見たが、駄目だといふので出てくる譯で

病は大方 コヂらせてゐますから割合に療治に手間どる模樣です。この病人の夏期に多い原因は、春先の百姓仕事に過度の疲勞が、たゝつてゐるだらうと思ひますよ」と七八年間、宿屋の番當をつとめた人の話である。

山火事

スタニスロス郡四千英町灰燼 ペタルマにも

暑さに乾き切つた加州各地では昨今所々に山火事を起しつゝあるが、一昨五日夜北加スタニスロース郡コールタービル近くの國有林に大火事があり、約四千英町の松林を燒き拂ひ、火はなほ燃ゑてゐるよしだが、火は五日午前開所のヨセミテ・ハイウエー沿道から起つたもので、強風に勢ひづいた火は忽ち延燒同森林中の最も立木の多いところを中心に燒き盡したものである。一方同胞も多數居住のペタルマでは、之れも昨夜同市近郊のランチに發火、六百英町が燒いたが外にも近隣ファロンにも山火事があり六十英町を灰にした。

世界航空界の霸者はドイツ

ヨーロッパ全體で昨年中輸送した旅客は廿五万人

米大陸橫斷の郵便飛行が主なるもの

最近の航空界の發達はいまさらいふまでもないが世界航空界の第一位を占むるものはドイツで航空路は一萬四千五百マイルの長距離にわたり、一ケ年の飛行距離總數は六百十八萬九千マイル、なほ輸送旅客數は十五萬一千九十一人で輸送貨物は二千二百八十九トン、郵便物は八百十三トンと報告されてゐる、獨逸に次ぐものは米國で一ケ年に飛行した總距離は五百十萬一千マイル、運搬した郵便物は四百五十九トンである、勿論この航空報告は政府の補助をうけてゐるであるが、この外に商業用及運動用としての私人の航空熱が漸次高まりつゝあるから將來の曠漠たる米大陸における航空の發達は今日からよく推斷することを許さない

フランス航空路八千八百七十五マイル、昨年の飛行距離は四百廿七萬二千マイル、英國はインピリアル・エアー・ウエー飛行會社の報告によると昨年の旅客飛行總マイル數四百二萬七千八百六十マイル、郵便および貨物の輸送總トン數は四十九萬五千五百十二トン、露國および伊國はいづれも飛行距離が八千マイル以上でイタリーは一萬二千百八十二人の旅客を、ロシヤも三千七百人の旅客を輸送してゐる

歐洲諸國 で昨年中に歐洲において飛行した總マイル數は一千五百萬マイルであり、輸送した旅客は實に二十五萬人であるが、これには政府の補助があづかつて力あるものがある、ドイツは政府から年々一千萬圓見當の補助金を支給されてゐる、フランスは六百五十萬圓見當、米國は四百萬圓見當の補助金をそれ〴〵得てゐる

お芝居以上……

百パーセント發聲映畫 紐育で大流行

輸入されたら活辯泣かせ

スクリーンに映る登場人物が舞臺の役者そのまゝ全部科白をしやべる百パーセント發聲映畫がワーナー、ブラザースの手で紐育市エムバシー座で發表された、ヘレン・コステロ主演の七卷物「ライト、オブ、ニューヨーク」がそれで

れ芝居以 上で、これだけはもはや映畫を沈默劇と呼ぶことは出來ない、發聲映畫はこの數ケ月來盛んに當地で發表され、ニュース・リールの三割までは今では發聲ものである。

最近當地 で封切りされたジャネット・ゲーナー主演の「ストリート・エンジエル」デリコ主演の「レッド、ダンス」チヤルス、ファレル、グレタ・ニッセン共演の「ファジル」などの特作ものは何れもシンフォニー伴奏樂をフィルムに吹き込んであつて映寫中本物のオーケストラに伴奏される

必要がな いものだが、今度の「ライト、オブ、ニューヨーク」はそれ以上でかうした映畫が日本へ輸入されたら活辯諸君は無用の長物となつてしまふ、米國映畫界は數字どほり日進月歩次から次ぎへ新らしい試みの續出には驚くのほかなく、映畫はこゝ數年を出ずしてほとんど全部物言ふフィルムとなるかも知れぬ

外交上に於けるムソリーニ

〔五〕

羅府 九曜生

若し吾人にして徒らに路傍に野倒れ死するを甘んずるならばいざ知らずさうでなければ吾人の必要とするところのものを他人から奪ひとらなければならぬ。その時機は目前に迫つて來てゐる。地中海の現在の地圖は改正せられなければならぬ。而してこの改正この變更はたゞ「力」によつて行はるの外はあるまい」とムソリーニは果して何人に對し、いかなる方面においてカを用ひんとするものであらうか。

◇

イタリーの志士論客は獨り地中海方面のみならず、或はオーストラリアに或はカナダにその眼をつけてゐる。以爲らくオーストラリアやカナダのごとき面積廣大にしてしかも無限なる天與の富源に惠まれてゐる地域が少數のアングロサクソン移住者に獨占せられてゐること、イタリー移民がこれ等の地方より排斥せられてその開拓に貢獻するをねざることは實に不都合千萬である。これを世界の良心に訴ふるに、前記少數のアングロサクソン人は無限の天惠を獨占私して、他國人の助力を距絕し、排斥し、以て自然の富源を未開未發の狀態に放置することは抑も如何なる權利によつて然るものであるかと、慷慨悲憤の情をもらしてゐる。

◇

加之世界戰爭に際し態々三國同盟の一員たる地位をすてて聯合軍側に加擔したイタリーが戰後アフリカまたはアジアにおいて將た太平洋上において舊ドイツ殖民地の分與に浴しなかつたことは更に不都合至極のことであるとして、イタリー人は憤慨してゐる。イタリーが曩日の同盟者をふり切つて聯合側に走つたのは固より無欲恬淡、人道や正義を動機としたものではない。

◇

中歐帝國よりも聯合國側に加擔する事により戰勝がもたらすところ大なることを豫想し豫期したからである。聯合國側もイタリーを引き寄せるためには種々の豫約もし、約手をも發行した。イタリーは獨りアドリアチック方面、トレンチノ、トリースト方面のみでなく、アナトリア殊にスミルナ方面にもみぎの約手を握つてをつたが種々の事情で舊トルコ領スミルナ方面の分は不渡りとなつた。

加州の果物九百萬弗餘

六月まで輸出

さすがに加州は威張るだけあつて自慢のフルーツ類が今年一月から六月までの半年間に、外國へ八千六百八十三萬五千三百餘パウンドを賣出してゐて、金目に直すと九百十萬九千餘弗、今一息でテン・ミリオン・ダラーとは豪勢だ。なほ今年は昨年の同期より二百萬弗餘增加してゐる。

東洋民俗博物館

奈良に設立 米教授援助で

目下日光博や兵器展で多くの納涼客をひきつけ日夜大にぎはひの大軌あやめ池遊園へはさらに九十九豊勝氏經營の東洋民俗博物館が常設さるることとなり目下館建設の工事中であるが八月末日には竣成の豫定である。同館の陳列品はシカゴ大學敎授スタール博士の援助で蒐集された民俗學的參考資料で傳說歷史部 迷信信仰部 鄕土藝術部 土俗玩具部 琉球部 朝鮮部 支那部 印度部 富士山部 魔除禁厭部 繪馬部 蒐集部 の十二に分類

市營電車收入

去週六萬弗

去週中ガタ〳〵驅けづり廻つて得た桑港市營電車の收入は、メて六萬四千六百廿五弗と九十五仙、乘つた人數にすると廿九萬二千五百十九名。週中乘手の一番多かつたのが月曜、次が水曜以下土、金木火の順で日曜がビリである。

▲お斷り 昨紙太公望の記事中八月一日より無制限に釣れるオプンデストリックのバス釣りは船の中で釣る意味で陸上よりの釣りはやはり五尾が制限である

日本郵便

日本へ(フエ・局締切)

- ▲八月三日午後一時十分【タフト號積】
- ▲八月九日午後七時四十分【同十一日沙港發マツキンレー號積】
- ▲八月十日午後一時十分【ウィルソン號積】

日本より

- ▲八月三日着【春洋丸積十九日橫濱發】
- ▲八月一日着【三十日沙港着アラバマ丸積十八日横濱發】
- ▲八月一日着【卅日沙港着マツキンレー號積十九日横濱發】
- ▲八月六日着【四日沙港着エシヤ號積廿六日横濱發】
- ▲八月十日着【ジエファソン号積橫濱廿五日發】

日米要求

人事欄

經驗なる職工 及見習各一名入用 電話エバグリーン二七七六 スターライト洗濯所

職工 入用夫婦者好都合 桑港キヤリフオルニヤ洗濯所

洗濯職工 アイオン師一名百十弗 洗濯一名百二十五弗 夫婦百七十五弗にてもよし旅費支給 Lake County Steam Laundry Lakeview, Oregon.

教師兼任幹事招聘 夫婦者を望む、希望者は日英兩文の履歷書を添へ左記に申込まれたし カーン郡日本人會 P. O. Box 331 Bakersfield, Cal.

婦人 共同者求む、エミヤ洋服店 1325 Ocean Ave.

名醫紹介並に通譯 街二〇七六 電ウエスト一[illegible]八 山崎翆子

職業教育 ホフマン式洋服高等プレッシング並にハット洗濯法を懇切に教授 公認 Hoffman Pressig School 645 Larkin St., S. F.

ダンス (日本語を解す) 若き白婦人懇切に社交ダンスを敎授す 2217½ Pine St. (Walnut 2714)

教授 個人或は通信、英語、日本語、公立小學校の諸科目 1765 Sutter St. Tel. West 2252 佐野佳三、同道子(州立高師卒業)

物件欄

貸家 日當よき七室二階相當の日本人に貸したし五十弗 1425 Webster St., Cr. O'Farrell

カーペット洗濯 ルームに敷いたまゝ出來ます一度御試し下さい格安で御注文に應じます 1738 Post St., Tel. West 6921

貸家 日當り好きコーナー、フラット、グラージ付 王府マデソン街六〇三 平井

讓店 靴修繕店至急賣りたし 420 McDonald Ave., Richmond, Calif.

貸家 三室日當りよし、月十五弗靴工店にも適す水家付 ガーフ街一六三二 電話グレーストン七八五六

賣度 持込月五百の洋染所三十日間のツライル許すリース五ケ年 234 Leavenworth St.

ラデオ賣 五チューブ設備完全格安 プロスペクト八八一六

讓店 將來頗る有望なる白人向グロサリー至急格安に讓りたし サンロレンゾ 高橋商店

邦人間唯一の有利なる新式設備完全パン製造及洋食店 附主人東行の爲格安に讓度し 桑港ゲリー街一五五〇 山崎

床屋 下町目抜の場所日白人顧客有安價に讓り又貸し度し歩合にても宜し パイン街[illegible] 電話ダベンポート三七一三

貸間 フロント二階ケツチン附 夫婦者に適すウエブスター街一八壹二 電ウエスト五七六三

貸間 一室又は二室ケツチン付 夫婦者及獨身者に適す日當好く格安 ポスト街一七六一 桑港館

貸間 夫婦者に適す、ケツチン付 清潔、日當好く格安 1698 Sutter St. ラグナ街角

貸間 獨身者又は夫婦者に適する ケツチン付清潔格安 2018 Bush St., S. F.

貸家 二階五室貸したし ポスト街一六八三

貸間 日當よき二間續き臺所付子供なき方他に獨身向きあり パイン街二〇四一

貸間 ケツチン付日當りよし ガーフ街一六三五

貸家 五室家具附フラット貸したし ポスト街一八一〇

貸間 日當り良き室委細五時半後 一九二八クレメント街

貸間 仕事口澤山あり多忙デオークの方に適す カリフオルニヤ街六〇二四A

貸間 フロントケツチン庭及シンゲル サター街一六一六

貸間 日當よき數室あり夫婦者に適す サター街一六二〇 電話ウエスト六七三九

尋人欄

尋 和歌山縣海草郡濱中村大字○川 **北浦清一** 氏の所在知りたし、知人は左記へ 1227 2nd St., Sacramento, Calif. 間室

宮田市松 前住所 P. O. Box 62 **ワイ・森** Bridal Veil, Ore **河田財八** 右諸氏住所知りたし 日米社

法律 兩角事務所 モロズミ 1605 Laguna St., S. F. 電話フイルモア九〇一二

日本病院 ○外科泌尿生殖器、產婦人、眼科、耳鼻咽喉 ○內科、小兒科 診察時間 自午後一時至同八時 中村竹之助 パイン街一八三七 電話グレイストン五八五五 夜間グレイストン五九五五

桑港日本人醫師會 (ABC順)

- 醫學士 原田正專 ラグナ街一五〇三 ウオーナツ二二六八
- 醫學士 北河慶次郎 ポスト街一七九四 電話フイルモア五二八八
- 醫學士 喜安都定 ポスト街一六參一 電話フイルモア二七二九 十全病院
- 公認產婆 林產院 サター街一六二九 電話フ井ルモア五八四〇 公認產婆 林イエ 助手 大下トク
- 公認 川口產院 桑港ブッシユ街一九〇七 電話フ井ルモア一九〇四 公認產婆 川口勝子
- 公認產婆 上田產院 桑港ウエブスター街一五二六 電話ウエスト五〇六八

加州齒科醫師會 (いろは順)

- 井戸本保之助 グリー街一五二六 電話フイルモア七八九二
- 林兄弟齒科醫院 ポスト街一七七六 電話フイルモア四二〇九
- 小川榮一 ブキヤナン街一七三九 電話フイルモア九一〇
- 山本辰雄 ブキヤナン街一五六八 電話フイルモア一二八六
- 藤田省三 サター街一八七七 電話ウエスト八三五〇
- 檜垣益一 ポスト街一六六二 電話ウエスト二四八四
- 藤田齒科醫院 オフアレル街一三九六 電話ウエスト六六五〇

日米用達社 日米間御用達 本社の專任者は二ケ月毎に日米間を往復して居りますから何なりとも遺憾なく御用命は達せられます 桑港グリー街一六一〇 電話フイルモア三七四八

鍼灸あんま術 福岡盲啞學校卒業 田守吉弘 桑港グリー街一五二一 電話ウエスト四一七四

房木寫眞館 ブキヤナン街一七四七 電話ウエスト六五五六

森山寫眞館 サター街一七九七 電話ウオルナツ五一一三

柳寫眞館 舊雨宮寫眞館 グリー街一六二七 電話ウエスト三九四四

梅毒、痳病專門 全治保證 男女內外科 皮膚血毒病、神經慢性滲經產婦診察通信無料 病狀年齡職業妻の有無等御一報次第全治の如何御回答申上候 桑港グラント街五〇二 電話チヤイナ二二二四 **劉日初** 日本文、支那文にて差支へなし

特選種子 肥料と虫藥 相場表無代進呈=御申込あれ サンノゼ **北澤商會** KITAZAWA BROS 85 N. Market St. San Jose, Cal. Tel. Ballard 564

種子は グロアー種子株式會社に御注文下さい 本場のギルローイで沿岸日本人中最大の種子生産販賣者たる當社獨特の特選種子 他店にない カリフラワー、プロコリー、レタス、ピー、ビーツ、人參、スペニチ 其他 卸小賣 Growers Seed Co. P. O. Box 681 Gilroy, Calif.

種子 日本人の耕作元祖 特撰種子物 說明附特價表 =無代進呈= 卸小賣 **ホリスター種子物園** 園主 山中丈吉 經驗僅か廿五年間 Hollister Seed Co. P. O. Box 108 Hollister, Calif.

花はスター花店 桑港ポスト街一八二一B 電話ウエスト九五五八

花 冠婚葬祭 **吉田花卉店** 桑港フイルモア街一九三二 電話ウオルナツ三七三六

板谷元雄 桑港ポスト街一七一五 (日米物產商會の隣) 視力檢定眼鏡調製 加州視力醫科大學卒業 電話フイルモア九〇二一

大走新茶賣出し 銘茶松屋 桑港ポスト街一六九九 電話ウエスト五二〇〇

三澤藥局 桑港ポスト街一六〇二 電話ウエスト四七七三

レコード

兩面盤一枚 九十五仙

童謠、唱歌

- ○本居みどり
- 十五夜お月さん、七つの子 同
- 青い眼の人形、雀の手まり 同
- 鳩ポッポ、兎と龜 片岡正太郎
- 牛若丸、桃太郎 村山忠義
- 日の丸の旗、かたつむり 同
- ○村山久子
- 鳩ポッポ、ホーホケキヨ 同
- チン〳〵電車、蓄音器 同

尺八

- 春雨、追分 扇遊
- 追分、降りて行く 同
- 黑髮、ラツパ節 同

小唄、端唄

- 追分 豐子
- 鴨綠江節、磯節 同
- 新鴨綠江節 同
- 山中節、名古屋甚句 同
- 二上り新內、都々逸 同
- 磯節、二上り騷ぎ 同
- 私が國さ、きんらい〳〵 同
- 黑髮、落し文 同
- 春雨、梅にも春 同
- 小原節、安來節 同
- 安來節(たつた一夜の)同
- 青柳、梅は咲いたか 菊之助
- 博多節(花なれば)同
- (肌身切る)同
- 二上り新內(一言三言)同
- (里をはなれし)同
- 鴨綠江、大嶋節 同
- 鴨綠江、ねょぞ節 同
- 磯節 大洗藝妓連
- 米山甚句 二三吉
- 鴨綠江節(正成が)同
- 二上り新內、米山 同
- 串本節、越後獅子 淺之助
- 越後追分 美代吉
- 正調追分(波に千里)千鳥
- 同 雲濤
- 江差追分 見砂東樂
- 正調追分
- 追分(坂は照る〳〵)力松
- 追分 菊之助
- 安來節(主と妾は)延子
- 同(昭和節入)繁子
- 同(このまゝで)梅ケ枝
- 同(瀧の水)同
- 同(いづ方へ)八千代
- 同(惚れられやう)同
- 同(花に誘はれ)同
- 同(白たきの水は)定子
- 同(可愛けりや)梅奴
- 同(淡路嶋)同
- 同(米山甚句入)花奴
- 同(見定めた)同
- 同(思ふて通へ)同
- 同(儘になるなら)同
- 同(花の愛宕)同
- 同(た國ばかりか)君江
- 同(天のむら雲)同
- 同(あきらめましたよ)清子
- 關の五本松、磯節 梅奴
- 書生節
- 普選節 春陽
- 青春、失戀の唄 同
- 春陽小唄集 同
- ボートレース 靜子
- 萬歳
- 姓名判斷 捨丸
- 琵琶歌 同
- 萬歳小唄 同
- 男女同權 同
- 掃除大臣 同
- 健康診斷 同
- 物の初まり 同
- 明鳥 同
- 吹寄淨瑠璃 同
- ▲其他いろ〳〵

青木大成堂 1656 Post St. San Francisco. Calif. Tel. West 5361

北米病院 ブキヤナン街一七二五 電話ウエスト二〇五七 原昌親

桑港 防長旅館 汽船問屋專門諸手續は弊店獨特の技倆あり 電話サター一八五〇一 102 South Park, S. F.

桑港旅館組合

(御歸國者の再入國許可申請出願中の事務並に船切符手配等一切の世話は最も完全に致します)

旅館	住所	電話
永本旅館	22 South Park.	Tel. Sutter 8661
防長旅館	102 South Park.	Tel. Sutter 8501
田村旅館	440 Pacific St.	Tel. Davenport 7268
肥後屋ホテル	106 South Park.	Tel. Douglas 7221
熊本屋	70 South Park.	Tel. Kearny 2729
加州ホテル	1701 Laguna St.	Tel. West 2333
南海屋	1523 Geary St.	Tel. West 6939
紀の國屋	1623 Buchanan St.	Tel. West 6544
ミカドホテル	1734 Post St.	Tel. West 1991
安藝ホテル	1651 Post St.	Tel. West 1116
日本ホテル	1551 Laguna St.	Tel. West 5213
エビスホテル	2645 Buchanan St.	Tel. West 3449
近江屋旅館	108 South Park.	Tel. Douglas 4893
北米旅館	2570 Buchanan St.	Tel. West 3222

御大典拜觀母國觀光團員募集

- 出發 昭和三年十月十日コレヤ丸(特別待遇)
- 歸米 昭和四年三月
- 觀光地 橫濱、東京、日光、名古屋、京都、奈良、大阪等
- 團費 二百五十弗
- 申込所 1721 Buchanan St. Tel. West 2340 觀光團本部、桑港旅館組合各旅館

大正藥舖

○**寶命丸** コーノス氏 婦人科專門醫學博士ビ・デ・コーノス氏の偉大なる新發見劑にして子宮病に惱める婦人の爲め多年苦心の結果調劑せる靈藥なり 一週分 一弗

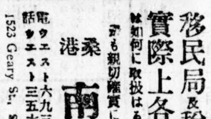
○**ウイキ** 服藥外用 本劑は痳病治に最も有効確實なる「ウイキー」は急性、慢性固執の難症も迅速に全治し而も再發の憂ひなく持續服藥せば根本的に全治す 服藥 二弗五十仙 外用 一弗五十仙

通經藥 ●イジーフロー 五弗 ●サバーテン 五弗 ●通經頑強用 十弗 ●ゴールドメタル 二弗 ●エゴエビオル 二弗 ●一日丸 一弗

○**セーフテー球** 殺菌避姙藥 溫にて容易に溶解す、身體に何等の害なく然も有効に其の目的を達する最新藥なり 定價二弗

○**新式機能發育器** 眞空療法にして機能障害治療唯一の醫療器なり(凡の目錄入用の方に直ちに進呈) 八弗五十仙、十弗、十四弗、十八弗

本社ポスト街一六〇一 電話ウエスト九九〇 TAISHO DRUG CO. 1601 Post St., S. F. Calif.



移民局及稅關 手續等は勿論 **實際上各種のケース** は如何に取扱はるべきか? 「何も親切確實に御世話申上ます」 **桑港 南海屋** 電話ウエスト六九三九 主 福島仙藏 支配人 末弘時造 1523 Geary St., San Francisco, Calif.

味噌麴類

藤本商會 288 Jackson St., S. F.

DOLLAR STEAMSHIP LINE

311 California St, S. F. Calif.

桑港、羅府、東洋間(橫濱迄十五日)

船名	桑港着	羅府發	桑港發
ウイルソン號	八月七日	六日	十日
ジエファーソン號	八月八日	十三日	十七日
リンコルン號	八月廿二日	廿七日	卅一日
ソンマデ號	九月六日	十日	十四日
ジヤクソン號	九月十九日	廿四日	廿八日

ダラー汽船會社 電話ガーフイルド四三〇〇

大阪商船出帆

船名	羅府發	橫濱着
南米發日本行		
はわい丸	八月八日	八月廿五日
らぷらた丸	八月廿七日	九月十三日
さんとす丸	九月廿四日	十月十一日
沙美港發日本行		
あらびあ丸	八月七日	
あらばま丸	八月十五日	
あふりか丸	九月五日	
ありぞな丸	九月十三日	
ばりい丸	九月廿五日	

倫敦丸、巴里丸は晚香坡ノ出帆三等設備無し

OSAKA SHOSEN KAISHA
111 W. 7th St., Los Angeles
678 Dxter Horton Bldg Seattle

N.Y.K. LINE

桑港出帆廣告 日本迄十五日

船名	入港	出港
春洋丸	八月三日	八月十五日
さいべりや丸	八月十七日	八月廿四日羅府發 八月廿九日桑港發
大洋丸	九月三日	九月八日羅府發 九月十二日桑港發
天洋丸	九月十四日	同廿六日
これや丸	九月廿八日	十月五日羅府發 十月十日桑港發
△南米線▽		
安洋丸	九月廿一日	同廿四日(南米行)

切符申込は桑港旅館組合へ シャトルより月二回定期の客船あり詳細は弊社へ 桑港マーケット街五五一 電話サター三九〇〇

日本郵船株式會社

邦人追放事件の犯人八名檢擧さる
何れも千弗のボンドで目下未決監に入獄

本社沙港特電六日

華州グレース・ハーバー郡コバリス村における日本人三名の無法立退き强請ならびに打擲負傷に關する件に關してはモンテサノ警察においてその後嚴重犯人搜索中であつたが土曜日嫌疑者八名アレストされた警察では目下この八名を取調中であるが何れも千弗のボンドを言ひ渡され保證もできないので未決監に入獄中である、アレストされた嫌疑者の氏名は左の通りである

ロイド・メリル（三〇）
オルターエデー（三〇）
エツト バーカー（三六）
エル・ピー・ブラム（二五）
チャーレス・コー（六〇）
ガイ フレンチ（五〇）
ジー エフ フォーゲス（四四）
パール キャンベル（三〇）

右は日本人三名がドーナルド・ライル（タコマ）氏とパルプの契約をなしユバリ、クロフシングへ赴いた際ライル氏の命により

家を建築 中右八名は多數の日本人が同所に移住するものと思ひ暴行を加へた上更にタコマにつれゆかんと自動車に乘りせその途中デツチにおち負傷させたものである

鶴田選手豫選で水泳で第一着
オリムピツクレコード破る
マラソンで日本は第四着
オリムピツク大會

（アムステルダム六日發）本日の水上競技の水泳にて第四番取組じわが選手鶴田義行氏は第一着を占めた、卽ち二百メーターの水泳で二分と五十秒でオリムピツクのレコードをつくつた、世界レコードは二分四十八秒（ドイツのラデマツチャー所有）であるからもう二秒で世界レコードに達する所であつた、第二着はスイスのワイズで三分〇、四秒であつた

其他の成績 は第一番取組ではカナダのスペンスが二分五十六秒六第二番取組ではスエデンのハーリングが二分五十六秒四、第三番取組では獨逸のラデマツチャー二分五十二秒でいづれも第一着を占めた、この四番の取組で鶴田氏のレコードは一番よい譯で今度はセミファイナルに入るはずである。

佛國第一着
マラソンで
山田四着　津田六着

マラソン競技では廿六哩の長距離では山田兼松氏が第四着（二時間卅五分廿五秒）で補缺の津田晴一郎氏（永谷壽一氏の）は第六着（二時間三十六分〇四秒）であつた佛國選手エル、オフイが第一着（二時間卅二分五十七秒）であつた

日本は第八位
米國が第一

今までの各國の成績によればその時點は百卅七で米國が第一で我が日本は、第八位で十九點である

桑日會參事員會で御大典祝賀會を
各地日本人會と同樣に大々的に擧行の豫定

桑日會定期參事員會は明日午後八時同會ホールにおいて開催されることとなつたが重なる協議事項としては今秋擧行さるる御大典の奉祝祭開催に關する問題であるといふ、この奉祝祭擧行の件は本年在日幹事會開催の際も協議されたことで今回は每年の天長節祝賀と異なり今上陛下御卽位の大典であるからこの催しも全米の

在留民は 擧つて祝意を表しそれを機會に在留民が一堂に會して樂みをともにし遙に天壤無窮を祝福しようといふのであるからこの催しも大々的にして會場のごときも最近完成された日本人町近くのドリームランド邊にさだめて第二式には盛澤山の餘興を出演して破天荒の賑ひをしようといふ計畫であるらしい

サイベリヤ丸十七日入港
積生糸多量

サイベリヤ丸は三日横濱出帆、桑港には定期通り來る十七日入港のはずで、乘客は桑港に一等八十七、二等廿六、三等百七十二名、羅府へ一等三、二等三、三等四十四名、荷物は桑港あげ生糸二千百七十五ベール雜貨二千六百トン、羅府へ雜貨五百八十トンを積んで來る

理髮檢査官
增員する

州廳衛生局では九月から更に三名の理髮檢査官を增員し不斷に州内を巡視一般理髮所と理髮人を點檢すると發表してゐるが檢査官は單に理髮所の衛生設備を見るのみでなく主人、從業員の服裝等にも目をつけるはずで、七十五點が及第點、それ以下の點數が三回つゞけば營業鑑札は取上げられる

候補通告演說日は正午に開場さる
ヤング州知事開會を宣しモーゼ氏通告演說に次ぎ
フーバー氏政見發表

フーバー氏が來る八月十一日パロアルトの、須大運動場で大統領候補の基調演說をなすとは既報せる通りであるが、昨日市内パレス・ホテルの選擧事務所より

本社へ通報せる　プログラムに

よると當日は正午に門を開いて入場せしむるよしである、加州否、ミシシツピー河以西で初て出す大統領候補なので、太平洋沿岸各地より共和黨員が參集し且加州内各大學は、それ／＼その學校を代表せる學生團が樂隊附じ入場して來るよしで、あたかもビッグゲームその儘の光景を呈するであらう、須大卒業生は勿論參加すべく、さしも廣きスタンフオード運動場八萬のシートを埋め、その上に **場内立錐** の餘地なく立つくせば十萬の聽衆、觀衆をいれるであらう、當日は三時卅分に開會、州知事ヤング氏はモーゼ氏を紹介する、氏はニューハンプシャイヤ州の上院議員であり共和黨通告委員の議長である氏は簡單にフーバー氏の大統領候補通告演說をなし、それに引續きフーバー氏は今秋の大統領選擧の基調となるべき政見發表演說を試みるであらう、勿論この演說は會場内外には擴聲器によつて聞かれ、各ラヂオ、ステーションを通じて全米國民に放送せられるであらう

無花果の木にロープをかけ縊死
惡酒に腦を侵された爲か
サンノゼ附近の末永氏

（サンノゼ支社電話）サンノゼ附近のエデンビルにて久しく農業を經營してゐた廣島縣安藝郡の末永榮（四四）は六日拂曉一時ごろ裏の無花果の樹に繩をかけて縊死を遂げてゐた、家には三人の可愛盛りの幼兒あり家庭が極めて圓滿であつた、原因は惡酒のため腦を侵されたためかと、檢屍は七日朝葬儀社で行ふと

青年會主催觀光團
廿五名明日歸桑
同夜はフエヤモントで日本觀光談や想感發表

松平大使一行と同船して六月四日春洋丸で日本觀光の旅行に赴いたキリスト教青年會主催學生見學團一行は二ケ月の觀光を終へていよ／＼來る八日入港のジエアーソン號で歸桑することとなつたが青年會では一行廿五名の上陸當日午後六時半よりフエヤモント・ホテルに一行を招待して **歡迎晩餐** 會を開催するはずで日本人有志の間にも招待狀を送つたがサター街青年會よりは木庭道雄氏出席のはづだといふなほ當夜は一行の日本觀光視察談や旅行中の逸話その他感想等の發表があるはずだと

要所々々に大銀杯を並べ
野球熱をあほる
大會期日も愈々切迫し實業會員總動員で活動

日本人實業會主催の北加野球大會はいよ／＼切迫して來たので各委員は懸命になつて奔走中であるが昨日は實業會提供の銀杯ならびに太平洋貿易寄贈の大銀杯も出來あがつたのでこれを上町日本人町の要所々々の店頭に陳列しなほ總領事よりの寄贈になるバーナーも大成堂前にかざり一般の氣分をそゝつてゐるその他主催側のチーム昭和クラブのユニホームも昨日新調が出來たのでチームに引わたしたがこのユニホームは晴れの試合に着そめするはずである

米國歸り專門の泥棒遂に捕縛さる
五車堂支店の盜品から
曲者は六十以上の老人

米國歸りの店のみを專門に泥棒するといふ曲者が二三年以來東京を中心に神戸、大阪等に網を張つて荒しまはつてをつたが、天運つきて、この程遂に捕縛されたといふ通信が五車堂に達した、この泥棒は六十才以上の老人で盜むときは必ず自動車でやつていつたものだといふから、事によつたらやはり米國歸りではあるまいかとこの警察側の見當で目下嚴重に審問中だとのことだが、この男は昨年六月暴風雨の夜神田の五車堂支店を襲ひ婦人、子供服材料部に押入り夏物切地約五千圓を盜み去つた奴であるが品物は一度全部大阪に持ち逃げ賣拂ひ殘品を横濱に持ち歸つた所を七月廿一日に警察にあげられたのだといふ、それで殘品は全部五車堂支店で受取ることが出來たが、この外にもアメリカ歸りの人で店を持つてゐる人の被害は相當にあるらしいと

救世軍の林間學校
閉校式を擧行
一昨日盛大にエルグローブで

サクラメント平原エルグローブ河畔において開催の救世軍林間學校は一昨日午後二時から閉校式を擧げた、來會者は二百卅名あり盛會だつたが小林參軍の司會にて高橋校長の報告ならびに兒童成績の發表あり北加救世軍聯隊カーズン大佐の講演、佐藤櫻日會長の祝辭、リビングストンの奥江氏の感想、村岡牧師の祈禱あつて第一式を閉じ兒童の水泳の實地演習あつて六時に閉會した

スタンダード社が日本に精油所建設か
コール氏渡日が注目

過般渡日した紐育スタンダード重役コール氏の行動は日本ですこぶる注目されてゐるがその渡日の目的は表面上同社は日本出張所のオフイスが今回横濱に新築されたのでその祝賀會に出席するにあるといはれてゐるが最近クラツキング法が日本に採用されて以來製品コストが低下し輸入するよりもむしろ原油を輸入して内地においてクラツクした方が有利であるところから外國會社においても内地會社との對抗上内地に精油所を建設せんと試みつゝあると傳へられてをりコール氏來朝の使命は或ひはとこにみぎ計畫を實現せんとするにあるのではないか、もしそうだとすれば内地精油會社にとつては一大脅威であるとして關係業者の視聽をあつめてゐるわけである。

日米聯合
少年部清遊
來る九日海岸で

本年夏期休暇に地方にゆかない少年のために靑年會は主催となつて來る九日午前十時よりフライシヤカーのビーチにおいて清遊會を催し一日を愉快にすごすこととなつたが、この催しには日本人會も加盟することになつてゐるから當日は會員多數出席を希望すと

井田總領事の管内視察雜談（三）
最近に旅行した所感

鮑に對する米人間の嗜好は近年著しく開拓せられ「ステーキ」の原料として頗る珍重されてゐるのである、右のほかモントレーには邦人經營の鰯鑵詰工場一ケ所、鮑鑵詰工場が「ポイント、ロバス」の分を加へて二ケ所あり、ほかに邦人數名は生魚の仲買または小賣りに從事してゐるのである、同地方在住者は近來著しく家庭的となり住宅の改善を行ふ等漸次に安住の實をあげ順調に向上しつゝあるのであるまたサンタクルーズでは邦人は重に野菜及草花を栽培してゐる

◇

モントレー灣の周圍ではワツソンビル、サリナス、ホリステル、ギルロイ等が邦人の在住する重なる地方であるがワツソンビルが最も大なる都市でその次にサリナス及ホリステルの順序となるのであるまた邦人の從事してゐるのは重に郊外の農業であるがワツソンビルは苺で名高くこの地方の苺は四月ごろより十一月まで引つゞき收穫しうる特色をもつてゐるのであるサリナスはレタスの本場で邦人も重にこれを栽培してゐるので、同地の特色は春、夏、秋の三期ともレタスを産出しうることであつてレタスは本年の春物は不況であつたが夏期卽ち現在は馬鹿氣た高價を示し副業的に栽培してをつた者にも思ひがけない利益を得てゐるであるサンオン、ホリステル、ギルロイも栽培物はサリナス地方と略同一であるがサリナスにレタス多きに對しサンオン以下の地方では野菜の種物及び「ガアリツク」の栽培が殊に盛んなのである

◇

米人側との會合はモントレーにて三浦日會長及び瀧川氏その他が中心となり私の到着を機會に日米協同の大歡迎會を開いてくれたのであるがこれはモントレー、カーメル、パシフイク・グローブ三市の著名米人と邦人とを合せて約百名の出席者があつたその他ワツソンビル、サンマテオ、アラメダにおいても日本人會の主催で同性質の午餐又は晩餐會が催されたのであるが、ワツソンビルでは主客約六十名またサンマテオ、アラメダではそれ／＼四十名内外の出席者があつた、なほ右四ケ所の交歡はいづれも市長、政治家、新聞社長、婦人團體及び在郷軍人團の代表、地方判檢事、宗教及敎育家等を網羅して居り極有益の會合であつたことは絮說するまでもないのである。顧みるに去る六月十九日に桑港を出發してサクラメントにおいて州知事その他の有力者と會合したる以來今日に至るまでの旅行中においても私が主人となりまたは各地邦人の主催した日米有力者の懇談的會合は十數ケ所の主要地において行はれ、これに個人的訪問を合すれば管内加州において現に活動し居る有力米人とは大抵知り合となつたものと言ひ得るのである

◇

私は日米親善の促進をもつて私現在の使命と心得また米人に對しては平素より好感をもつて居る者であるが今回の旅行中私の希望が地方在住邦人の所懷と一致したことは上述の事實で明瞭と思はれる官民協調などいふことは言ふは易きもこれを行ふことは難いのであるが今回は在留邦人の發意により日米親善の促進といふ極よろこぶべき事項に關し偶然にこれを實現することを得たのは私の衷心より愉快とするところである、なほ私の視察中は到る所で心からの待遇をうけたのみならず時間の都合で諸君の希望にそへなかつた場合もあらうしまた、材料の提供その他のことについて御厚意に預かつたことは尠少でないのであつてこれ等の點については貴紙上を通じ各位にふかく謝意を表する次第である

田村氏歸朝
シカゴ領事
來る九月初旬後任木村惇氏

シカゴ領事田村貞治郎氏は今回歸朝命令が達したので後任領事木村惇氏の來任を待ち事務引つぎの上九月初旬歸朝の途につくはずと

珍名の人
和才氏來桑

日本講演クラブで全國珍名番附を作製した時名譽三役に擧げられたといふ珍名の人和才政治氏（櫻府學園敎師）は休暇を利用して出桑中である

邦人花園から昨朝菊花の初出荷
今年は大統領改選期で花屋さん達には當り年

日本人が獨特の耕作法をもつて殆ど獨專的に聲價を維持してゐる菊花は本年は例年より少々早目に昨朝十ポンチの初出荷があつた、出先はレツドウツド邦人花園取扱ひ者は中川登志夫氏出荷とともに、一ポンチ三弗でまたゝく間に飛ぶ樣に賣りはけたといふが **今後引續** き出荷がある見込だといふ、なほ本年菊花は邦人間では、かなりに多數耕作してゐるが、現在における見當では本年菊の耕作者は數年來に見ない良好な成績を擧げるとだらうといふその理由としては大統領改選期は一般商業は不景氣ときまつてゐるが、ソシアルアクテビテイに關係ある方面は反對に盛況を呈してゐるから隨つて改選期までには東部における會合はおびたゞしいもので

其の都度 必要なものは何といつても室内を裝飾する花である勢ひ菊花の東部輸出は盛になり市價も騰貴するであらうから邦人花屋の懷にもたんまりと現金がはいるだらうと

鑵詰の鮭七千噸
ベンガル丸で

郵船貨物船ベンガル丸は、今七日正午ごろ入港の豫定だが、同船は露領カムチヤツカ半島から約七千トンの鮭鑵詰（日魯漁業會社製品）を滿載してをり、桑港では燃料、水をつんで、パナマ經由で東行、英國リバープールへ向ふものである

日本人の農業狀態は土地法以前と同樣
須大教授メーヤス氏
調査の結果會議で發表

沙港における太平洋關係會議における米人側代表の一人であつた須大學經濟部教授メーヤス博士は同會議における懇談會の席上において日本人問題を論じたといふがその說によると加州における日本人農業家の現在の狀態は土地法設定前と今日と比較して

農業耕作 面積においてまた就働者數において何等異なるところがないと發表し同席の人々に多大の注目をひいたといふが原田助博士は直に右は間違つた統計によるものだと反駁し更に博士がハワイに歸つたのち十分調査のうへ書面で返答すること約したといふ

有馬氏送別會

今回羅府に轉任するポスト街日本藥舗の有馬登雲氏送別會は熊本縣人有志並に當市有志主催の下に本日午後七時下町萬丸亭において開催されるが申し込者は既に三十餘名あるといふ、なほ出席希望者は今日中に五車堂内平塚氏もしくは萬丸まで申込まれたいと

加州ホテル
隣家買收
廿數個室增設

加州ホテルでは最近船の出入の際において宿泊者多數のためつねにルームの不足を來たし現在のまゝでは狹少を感ずるので今回更にラグナ街の隣家を買收し同家屋を改善して廿數個のルームを增設し本館と聯絡をつけ從來よりなほ數十名の客を容れうるやうにすることとなつたといふが目下内部の改築に着手中である。

けふの港

八月七日（火曜）

▲ウイルソン號　ダラー世界一周船、羅府から午後六時入港ピア四十二番

▲タイン丸　山下貨物船、横濱から入港、ピア四十一番

▲ベンガル丸　郵船貨物船紐育ゆき横濱から入港、ピア卅四

ローカルニユース

▲高橋牧師來桑　青山敎會の牧師で日校代表者の一人である同牧師は一昨日來桑美以敎會内寄宿舍に投宿したが當分加州滯在邦人問題を研究すると

▲北河ドクター歸桑　休暇中なりし同氏は一週間の清遊を終へ一昨五日歸桑從前通り開業

▲渡邊氏歸桑　ロングビーチ博品館用務で南加出張中の渡邊商議書記長は今夕歸桑のはず

配達一名至急入用（自轉車有れば好都合）委細は日米新聞社へ

尋　活動辯士松井翠民氏
右の方現住所御存じの方は御一報を願ひます
日米社廣告部

日本人顧客と常に親密なる關係を繼續してゐるのは過去七年間同一人が經營してゐるからです
日本人部自動車修繕　沼本
アロー・ガラージ
1701 Sutter St.
Tel. West 5593

金門貸自動車　猪野
電話フイルモア二五五七

日本人に親切な公證人
J. DAGGETT
事務所電話 Douglas 40
87 Montgomery St.

名代スプリングチキン水煮
柳河産生うなぎ
古たれ（萬丸獨特）
會席
御料理
萬
名代スプリングチキン水煮
桑港グラント街五四六
電話ダグラス五三三六

カマボコ
製造卸小賣
特に御贈答品は御注文次第調製致します
▲鮮魚食料品一切▼
金門商會
桑港グリー街一五二九
電話ウエスト四三七九

釣道具　販賣　修繕
田村
桑港ポスト街一七五九
電話ウエスト七九五九

御食事
常盤園
ポスト街一七六七
電話フヰルモア三八二三

祝餅並に赤飯
かき餅煎餅小賣
春月堂
桑港ポスト街一八二三
電話ウエスト一四二八

高級毛皮卸値賣出し
初秋向の品色々取揃へました
毛皮コート　卅九弗五十仙以上
狐の皮各色　十二弗五十仙以上
フツーは保證附、返金致します
古毛皮の直し及び古毛皮の交換のお需に應じます
FIELDS WHOLESALE FURS
702 Market St. Cor. Kearny
San Francisco, Calif.

日本町發展の爲めに大改築をしたポスト街ウエブスター街角の店舖及住宅又はオフイス向貸家は殆んど完成しました御希望の向は此機を逸せず至急御申込あれ
三上代理事務所
桑港市オフアレル街一四〇八
電話フイルモア八二八六

佛壇並に佛事用具一切

相馬茶店　藤中
234 E. 1st St. Los Angeles, Cal.
Tel. Vandike 9495, Sucker 0997

野一色
放射蒸熱電氣治療機
特約販賣―說明書無代進呈
R. NAKATA,
2329 Pacific Ave.,
Alameda, Calif.
Tel. Alameda 2163

桑港興行會社
各國活動寫眞フイルム新派、舊劇衣裳及附屬品一切賃貸仕候
須市朝日座直營
桑港グリー街一五〇五電話ウエスト八七六八

小幡女子裁縫學校
北米合衆國政府版權著作權所有（通信教授部あり）深く研究なされたき方には小幡式裁方をお勸めします申込次第規則書進呈致します（入學隨意）
米國桑港
1810 Post St., San Francisco, Calif.
電話ウエスト五二一五

日本ホテル
館主　田中米吉
桑港ラグナ街一五五一
日本行汽船切符取扱ひ並に出許國可證、再入國手續

リウマチ
神經痛、肩こり、腰痛、脇痛にて御困りの方は迷はず我蠻草藥の恩惠を受けられよ
腎臟病
蛋白尿、糖尿病の諸藥はコレダケきけば申分ないとの定評あり
鹿嶋藥草園
KAJIMAYA HERB COMPANY
1603 Post Street,
San Francisco, Calif.

MARTIN & BROWN
FUNERALS
1515 Scott St., S. F.
Phone West 10
日本人諸君に最も親切丁寧な
唯一の葬儀社
マーテン　ブラウン

御料理
お多福
ポスト街一五四五
電話フイルモア三〇一九

菊川亭
グリー街一六一〇
電話ウエスト六四二五

鮮魚、精肉
和洋食料雜貨一切
蒲鉾製造卸小賣
細工蒲鉾御注文に應じ可申候
桑港魚市場
桑港ポスト街一七四七
電話フイルモア四二九四

強精藥　本場産　朝鮮人參　原物一本三弗より十弗
トツカピン　五、〇〇〇　活力素　二、〇〇〇
ヨヒンビン　五、〇〇〇　強精錠　五、〇〇〇
スペルマチン　二、五〇〇　人參精　三、五〇〇

有効確實　通經丸　特製　五弗　頑强用　十弗
種々の藥を用ひて効果なくお困りの方は早く此の安全無害の通經丸を御用ひなさい

機能發育器
機能障害治療唯一の醫療器
八弗　十四弗　十弗　十八弗

治痳新藥　ゴノタール　名博士發見　五弗
此藥を内服すれば外用藥を用ふる必要なく急性、慢性の痳疾を迅速に根治す。

安全確實　殺菌座藥　三十回分　二弗　九十回分　五弗
身體に何等の害なく、體温により三分間にて溶け、確實に其目的を達す

旭博士創製　毛生藥玄華　二百錠　七弗

郵送無料　大阪藥店　公認調劑
桑港ポスト街一五九四電ウエスト三四七四
OSAKA DRUG CO.
1594 Post St. S. F. Calif.

日本ドラツグ
ニツプ胃腸藥　五十錠入　七十五仙　百錠入　一弗廿五仙
宗野醫學博士特製
蛋白、脂肪、肉類等に驚くべき消化を兼ねたる最強力澱粉質消化劑にしてタカヂアスターゼに優る最新胃腸の妙藥――配合禁忌副作用絶無
最新發明　安全月さらい
月經止りの心配が三日以内に安心の足最新醫學博士の秘方目下日本に於て一般好評ある流經劑
實驗上八十パーセント迄有効
第一號　一二ケ月止りに使用の分　五弗
第二號　三四ケ月止に使用の分　十弗
淨血新藥　代價五弗
ニキビ、吹出物、梅毒、瘡毒、凡て六百六號の注射を要せず體内の毒水を完全に除去する家庭治療藥
NIPPON DRUG CO.
1690 Post S., S. F. Calif. Tel. West 183

E. A. DIXON
Public Accountant
807 Sharon Bldg.
San Francisco
インカムタツクス　エキスパート　ブツクキーピング
根本的に作成して上ます。總てブツクは合法的に整理して置きませんと後日取返がつきません。會計簿記法の御相談は實費で御に應じます
電話サター四八八四
ニユーモンガモリー街五五

山中部日米

（每火曜日發行）

鹽湖支社　ユタ州ソートレーキ市西第一南街一四四

奧殿支社　ユタ州オグデン市郵函四三三

民をして事の眞相を知らしめよ
然らば國家は始めて安泰なり
リンカーン大統領

藪から棒の 日會學園閉鎖事情

維持會に一言の相談もなく 而も父兄側に責任を轉嫁攻擊

維持困難を理由

去る七月二十九日開催のユタ州日本人會本年度第二定期評議員會は四月十五日同會附屬學園の名の下に招集された一般父兄有志の懇談會で決議した學園改善に關する建議案を討議もせず、只寺澤會長がその經過報告中にこの建議案は自ら爲めにせんこする一部人士の煽動に因るもので日會の面目を蹂躪するものなれば日會こしては何處までも反對すべきであると役員會の反對意向を說明しただけで、經營難を唯一の口實こして藪から棒に日會附屬學園を閉鎖する事に決議した。

下手な役者が踊る

―父兄は日會學園に 容喙の權利なし―

寺澤會長の暴言

前記學園改善建議案は本年三月二十一日同廿八日開催の日會役員會が附屬學園の退勢挽回策協議のため學園當事者をして招集させた一般父兄有志の懇談會に於いて日會代表澁谷敎育部長の同意を得て大多數を以て採用されたものでまた當日の出席者は何れも日會の招集に應じて列席したものである。しかるに寺澤日會長は自己の立場こ言責を忘れ、（澁谷氏の辯明參照）「維持會員でもなく又學園に生徒を送らぬ父兄は日會學園の事に容喙する權利がない、下手な役者が兎角黑頭巾の指圖によつて踊るやうに彼等父兄も、爲にせんこする一部野心家の煽動によつて踊り協調を口にするもその態度は反抗的である日會は**互讓的態度**に出る要なしこ學園の改善を熱望する眞劍な一般父兄有志を惡罵し、前敎育部長澁谷氏が該建議案に對する修正案を動議するや、中里氏の贊同あり動議成立せるに係はらず議長は澁谷氏の發言を抑へ寺澤氏は「ユタ日會歷代の敎育部長中今回の如き大失態を演じたものを澁谷氏を以て始めこする」こ同氏を非難攻擊し、前後三回**日會の主權**下に開かれた公會で與へた「父兄側の意思はごこまでも尊重する」こいふ公約を反古にしたのみか日會學園の完成に多年努力した學園生の父兄にも一言の相談もなく閉鎖こ決定した。然もその決定は評議員會の意思こいふよりも從來「ごこまでもこの儘で繼續して見せる」と放言した幹部が二十九日評議員會開會眞際に臨時役員會を催ふして俄に協議決定したものである。

澁谷敎育部長の 寺澤氏に對する辯明

會長の矛盾さ橫暴ぶり

學園問題の責任者は之で瞭然

『余は本春定期評議員會に於いて敎育部長にあげられたるも肯せず、素よりその器に非ず直に辭表を提出せるに對し役員會は山口幹事を通じ再三留任を勸告せるを以て余は三月二十一日の月次役員會に出席し、學園の頽勢挽回策こして父兄會を新設し**敎育委員**は全部父兄會より選出する事を提案せるに滿場一致の贊同を得たるを以て留任こ決定し學園刷新策について考慮中、寺澤日會長は同月二十八日の役員會に於て余の提案は細則違反なりこの理由の下に役員會の再考を强要しながら、同じく細則に違反せる濱氏の折衷案こして提議せる委員增加案を贊同して通過せしめたるは甚だしき矛盾なり、尙同役員會に於いて秋田氏より『父兄會を開催せば必ず**學園獨立**案の提起を見るべく或は余自ら提出するやも知れずその場合は如何にするか』この質問あり、右に對し寺澤氏は

それは面白い提案なれば役員會に計るべき條件でその意向を聞かるべし

と明答せる事を忘れざるべく、余が父兄會の建議案を通過せしめたるは卽ち寺澤氏の如上の注意を實行せるまでにて、これを以て余の失態と非難さるべき理由なし。四月二十五日の役員會に於いて該建議案に對する修正案を提出し『同案は日會の實權を骨抜きにするものである』こいへる寺澤氏は何故か「澁谷は建議案を骨抜にする修正案をだした」と報道（ユタ日報に）せるは余の諒解に苦るしむ所以なり、更に同役員會の前夜幹部役員は

余を除外して 秘密會議

を某所に催ふし建議案について密議せる事實あり、余が五月二十九日突如辭表を提出せるは前述數項の事實以外、幹部は『第二回父兄會に於いては單に日會側の提案を說明するだけに止め建議案の討議を禁ずる事』に決定せるに係はらず、その案內狀に建議案を附議するの旨明記せるは余を窮地に陷らしむるものなりと思惟せるが故なり。余はまた役員會が建議案に關し、再三**父兄側の**意志を尊重して愼重熟議の上、評議員會に計るべしこの公約を與へながら今日これを協議せず、また右に對する余の修正案を採用せば學園の改善と隆盛とを期待し得べきに、其の道に出ず、徒らに經營難を口實こして一日も忽がせにする能はざる兒童敎育機關を突然閉鎖せんとする寺澤氏の眞意を解するに苦るしむものである」云々

流石に打ち凋れた 山口先生の挨拶

責任を一身に背負つて

學園永久閉鎖案が議決さるゝや山口學園主事は流石に打ち萎れた態度で發言權を求め「今回かゝる不祥事を見るに至つたのは一つに不肖不德の致す處、誠に慚恨に堪へず」こ潔く責任を一身に背負ふた。その沈痛悲壯な言葉の裡には、それは職を離れねばならぬ悲しみではなく、過去三ケ年我が手にかけたおしへ子が無定見無責任なお役人のため善後策も與へられず、だしぬけに校門を鎖されて修養の路頭に迷はねばならぬ可憐な境遇を想倒したであらう處の義憤の發をひそめて深い眼の底には淚の潤ひさへ窺はれた。

內田女史の 私塾問題

寺澤會長の子供だましの三段論法

二十九日の定期評議員會で秋田副會長は『いつぞやの「山中部日米」は內田夫人が私塾を開かれるさきに日本人會で承認を與へたといふやうに報道したが右は果して事實ですか』こ質問した、右に對し寺澤日會長は

「決してそんな事實はない、若し事實こすれば承認を與へたさいふ敎育部長が報告すべきである。然もそんな報告は一度もなかつたから事實でない」

こ承認を與へた事實並にその事實を報じた日米紙の記事內容を否認したが同氏の論法による

若し雨が降れば人は傘をさすべきである然もあの人は傘をさしてをらぬから、雨は降つてゐない。

こドシヤ降の急雨を否定するさ同樣、子供だましの三段論法で時の敎育部長小林、力石兩氏が女史に快諾を與へたさきには側に聞いてゐた有力な證人もあり打ち消すべからざる事實である。若しその出來事の報告がなかつたこするもそれは敎育部長の責任で內田女史の責任でない。然も身親く會長の重職に居ながら斯かる重要な事實を知らなかつたのは會長その人の一大失態であらねばならぬ

尙寺澤氏は「日米通信員」は何故に只た一方の片言双語だけを聞いて他方日會に照會しなかつたか、これ敢て日會に事を構へんこする魂膽によるものである

こ盛んに本欄記者の人身攻擊を始めたが、記者がこの問題の報道をなしたのは去る五月三十日日本人會主催の第二回父兄會で寺澤會長自ら同女史の私塾開設を誹謗し

常識あるものの立場としては內田夫人は開設以前に日本人會こ相談すべきであつた

こ公言した聲明に對する內田女史側の立場をしたもので、會長その人の責任ある聲明を持つ以上、重ねて日會についてその實否をたゞす事は單に無必要であるばかりでなく會長のお言葉を疑ふ譯である。

宗敎を離れた 塩湖學園

創立計畫進捗

ユタ日會附屬學園改善建議案署名者並に有志諸氏は三十一日夜千葉ホテルに會合、學園閉鎖事情に關する澁谷氏の報告聽取の末、全然宗敎團體に關係のない學園を『細く長く外觀よりも實蹟を擧げる』方針の下に出來るだけ完全な學園を新設することゝし

具體案作成のため九名の委員を推擧し同委員會は翌一日から三晩續行すでにその起草をへた由で敎師としては山中部同胞敎育界に最も信望の高い內田女史と高木不二麿兩氏を招聘する事に決しすでに兩氏の承諾を得たこいへば愈々創立の曉は一般父兄の熱望する宗敎團體こ離れた理想的な學園が出現するであらう

●お道の集ひ　二日夜市內千葉ホテルで桑港天理敎會長神澤氏の講話があり盛會であつた

塩湖佛敎會で 學園設立

スクールバスも購入

塩湖佛敎會は日會學園閉鎖決定の翌卅日夜疾風迅雷の勢で學園新設に關する相談會を開催、郊外昭和學園關係の父兄ならびに日會學園改善建議案署名者も出席宗敎宗派に偏せざる在留民共通の敎育機關設置說もでたが、採決の結果、佛敎會附屬學園說勝を制し贊同者だけ居殘つて會議を進行した、青木開敎使の腹案こしては同會地下室を改造して敎室にあて普通部には二名の敎師を招聘して每日午後三時から五時まで二部敎授を行ひ別に幼稚園を設けて敎師一名を置きスクールバスを購入して郡部の生徒を送迎するなど相當大規模の計畫である

ユタ日會 事務室移轉

山口幹事辭職の噂

ユタ州日本人會は從來その事務所を附屬學園內におき四十弗のレントを等分に分擔し、幹事には學園敎師を兼任せしめ日會より六十弗學園より六十五弗合計百二十五弗を俸給として支出して來れるが、學園閉鎖の今日到底現狀を維持すること不可能なれば事務所は適當な場所を求めて移轉すべきに決した。尙評議員會で發表の經常會計報告によれば日會負擔の幹事俸給六十弗さへ二月以來借金さなりおる狀態で山口幹事は近々辭職するとの風說もある。

●橋本氏令息奇禍　市內橋本大五郎氏令息一郎氏は去一日チンパコノスから歸塩の途上自動車事故で右前腕を挫折し同乘の學友四名も輕傷を蒙り自宅で治療中で經過は頗る良好である。

アイダホホールス（廿日）

學園父兄會　當市アイダホ學園父兄會は來る五日午後二時より例會を開き經營上の重大問題を協議すべく、同時に明一日から敎鞭を執る新任敎師若林氏の講演もある筈

●男子出生　アイダホ學園敎師佐藤捷一氏夫人は去二十二日男子分娩約一週間後に退院の豫定

●秋元夫人歸愛　久しく南加方面に出張中の秋元夫人八月上旬中に歸愛の由

オグデン（二十日）

日會調査の一 北部ユタ聯合農會

一道二十五ケ縣人の集團

此の程山中部日本人會は管內在留邦人の情勢を調査中のところデビス、ウイバー、ボックスエルダー及びキヤシ四郡にまたがる北部ユタ聯合農會の情勢調査を完了したる報告を摘採すれば

農家の戶數		二〇九
共同經營者		一四
妻帶同者		一六二
旣婚の男		二〇六
未婚農家		二七

農業者の家族七百十三人、內譯

六歲未滿	男	一四四
	女	一一八
六歲以上十四歲以下	男	一三〇
	女	一一一
十四歲以上二十歲以下	男	二三
	女	一一
二十歲以上	男	一〇
二十歲以上三十七歲以下	妻 米國生	四
三十七歲以上五十歲以下		一〇三
	妻	四五
五十歲以上		一〇

農業經營者を縣別にすれば六〇の廣島縣人を筆頭に靜岡縣人三七、福島二〇、岡山一七、福岡山口各一四、熊本一二、和歌山九、新潟五、佐賀鹿兒島各四、愛知高知宮崎神奈川各二、鳥取愛媛島根山梨石川福井滋賀兵庫北海道各一名等にて一道二十五ケ縣人なりと

邦語學園夏休

山中部邦語學園は八月一日より暑中休暇で休園こなつたそもそも夏休の目的は野に山に海に川に思ふ存分自然の大氣を呼吸して身も心も共に健康を養はせていて大いに勉强させるこいふのが本來の目的であるから親たちは子女をして運動をさせるがよい然し運動も度をすごすと却つて害こなる故に親達は子供を本意とする監督の下に不規律に流れしめず秩序正しく適度の運動をさせたいものである

御禮に代へて

謹啓時下炎暑の候益々御清康の段奉賀候陳者拙宅去る廿四日午後六時失火全燒の節は時節柄御繁忙中早々御來援消火のため多大の御盡力を賜り候上御叮嚀に過分の御見舞まで頂戴仕り御厚情の段誠に肝銘至極に存じ候就ては早速參堂御禮可申述筈に候へ共取込み中其意を得ず甚だ略儀乍ら以紙上御禮旁々御挨拶まで申上候　敬具

昭和三年七月廿六日
ユタ州レートン市
今田和吉
今田和三郎
外家內一同
R. F. D. 1, Box 18-A, Layton, Utah

米國觀光客
鹽湖御用亭
高等御料理
寶來
ユタ州ソートレーキ市西第一南街一四二半
電話ワサッチ六〇二二

心靈術治療
その効驗に就ての御批判は私に當つて見て後でお願ひします。苟も血こ神經ある人の病氣は大抵私の心靈術で治ります
講師 **橋本昌水**
ユタ州ソートレーキ市南第一西街一六
（中央旅館內）

日支御料理
靜岡家
ユタ州ソートレーキ市南西テンプル街一七一
電話ワサッチ一〇九七

御菓子製造卸小賣
湖月堂
ユタ州ソートレーキ市西第一南街一五八
電話ワサッチ七四八七

自働車修繕所
遠藤吉藏
鹽湖市西第一南街一二八
修繕所電話（ワ）二三五〇
住宅電話（ワ）五七六五J

ニユーサンライス **魚店**
鍋田國淸
鹽湖市西第一南街一一八
電話ワサッチ一〇一九二

新形＝新流行地
寸法正確＝仕立精巧
橫濱洋服店
鹽湖市西南テンプル街一六六
國吉勇吉

室內清潔
食堂の設けあり
ホテル常盤屋
鹽湖市南西テンプル街三三
電話ワサッチ五九三八

技術精巧
中島寫眞館
ユタ州ソートレーキ市西第一南街一三〇

スチーム・ヒーターの設備あり
電話ワサッチ八七五四
帝國ホテル
鹽湖市西第一南街一〇二
館主 丸治金作

御菓子製造卸小賣
電氣もち
彩花園
鹽湖市西第一南街一二六
電話ワサッチ四三〇三

室內清潔、丁寧懇切
電話ワサッチ一〇三九九
福岡屋旅館
鹽湖市西第一南街二三五
館主 清口喜藏

保險
病傷 賠償
火災 盜難
最も確實なる米國知名の保險會社の代理人こして同胞諸君の御便宜を計り申すべく候
シブレー自動車會社
日本人部代理人
小林栂雄
229 Emeril Ave., Salt Lake City, Utah.
STREATOR & SMITH, Inc.
47 W. 4th So St., Salt Lake City, Utah.
自動車所有者の入らねばならぬ
各種保險

E. D. HASHIMOTO CO.
羅府行バス每朝發　詳細は御照會次第御回答申上べく候
和洋食料品、美術雜貨類
日本行漁船切符取扱ひ
株式會社 **橋本商會**
ユタ州ソートレーキ市西南テンプル街一六三＝一六五
電話（ワサッチ）三四四二
新たねもの各種取揃ゐ居り候

State Building & Loan Association
貯金奬勵
ステート・ビルデング・エンド・ローン **會社**
本店 59 W. S. Temple St., Salt Lake City.
日本人部取締人 池上吉太郎
支店 331 Damon Bldg., Honolulu, T. H.
和洋雜貨
賣藥雜誌
池上商店
鹽湖市南西テンプル街一三四
電話（ワサッチ）一〇三二二

山中部唯一の日本人石炭販賣業
株式會社 **レッドグロー石炭會社**
鹽湖市西第五北街四五七 電話（ワ）七六二五
＝エキスプレス兼業＝

時計寶玉商
桑原健造
ユタ州ソートレーキ市西第一南街一二三
電話ワサッチ一〇三九九

寶玉、時計、雜貨
松田種助
鹽湖市南西テンプル街三三半
電話ワサッチ五九三八

ベ子フイシアル生命保險會社
手代木顧二（牧童）
Beneficial Life Insurance Co.
Vermont Building,
Salt Lake City, Utah.

New Era Vulcanizing & Supply Co.
自動車修繕
タイヤ修繕
タイヤ並に自動車用具大勉强販賣
ギヤスリン
オイル一切
ユタ州ソートレーキ市南西テンプル街三七
井原三郎
吉田嘉七
電話（ワ）七二二〇

KWONG NOM LOW
支那料理
西洋料理
江南樓
◆每日午前十一時より午前一時迄
◆會席御料理の御用命に應じ申候
昨秋屋內全部を改築し食器一切を新調仕り候に付是非一度御來訪を待上候
54 West 2nd South St., Salt Lake City, Utah.

小間物、書籍、雜誌類
和洋雜貨
松本商會
鹽湖市西第一南街一三八
電話ワサッチ二九二三

S. MORISHITA CO.
和洋食料品雜貨
加州製麴大販賣
森下商店
鹽湖市西第一南街一二二＝一二四
電話（ワサッチ）八九五八
土地賣買借地周旋
エキスプレス業部新設

Ban & Kariya Co.
301 24th Street., Ogden, Utah　Phone 1298
特に山中部在住の
同胞諸君
伴、假家商店の現金大安賣こ品質優良こは無言のセールスマンで御得意樣より御好評を博して居ます
未だ御試みなき方は是非一度試驗的に御注文下さいますれば永久に忘れられぬ事請合です
先日發送しました安價値段表發送洩れの方は御申越下さいますれば直ちに御送り致します
食料品雜貨美術品直輸入
株式會社 **伴假家商店**

K. ONO
P. O. Box 284
Layton, Utah.
新鮮野菜の御注文に應じます
小野農園 並に
フオード自動車會社代理人
小野幸太郎

ユタ州奧殿市
郵函六五六
高橋商店
高橋儀市
電話三七五六

診察所第一ナシヨナル銀行內二階二〇一より二〇四號室
小田病院
住宅奧殿市第二十三街七二五
電話 醫院住宅共 七九七

HOTEL MARION
Lincoln & 25th St., Ogden City, Utah
當館は市內最も便宜の場所にて各國紳士旅行者の御定宿であります宿料は一泊金一弗以上風呂付は二弗以上であります
御來奧の節は是非御投宿願上げます
支配人 シ・オ・ボンナー

オグデン市第廿五街グラント街角
吉高齒科醫院
吉高棟
郵函五四八
電話一五一三

オグデン市第廿五街三三六
奧殿寫眞館
岡本芳松

CO-OP SUPPLY CO.
RENGO-聯-SHOKAI
ユタ州オグデン市グラント街二四一一
和洋食料品雜貨
聯合商會
金子奧三郎
電話一九四　郵函五六五

TAMAKI & CO.
Ogden, Utah
和洋食料品卸小賣
直輸入商
玉置商會
オグデン市ウオール街二四五六
郵函九一八　電話四七七

奧殿市二十四街二五九
魚店 並に 運送業
旅館
櫻田治作
郵函一二〇　電話一二九五

日本近信　七月十九日

左翼排撃の精神は變るまいと思ふ
緊急中央委員會を前に
總同盟の西尾氏語る

當面の問題となつてゐる日勞黨と社會民衆黨の合同問題、全國勞働組合會議參加の問題および東洋勞働會議の件につき總同盟緊急中央委員會は七月十七日午後二時から大阪此花區吉野町二丁目大阪勞働學校で開かれた。出席者は

關東側から鈴木會長　松岡駒吉　三木次郎　齋藤健一等

また關西からは西尾末廣　大矢省三氏ら合計十二名

で協議に入つた。問題が非常に重要のため今のところ豫測を許さないが、會の雲行きについて鈴木會長に代つて西尾末廣氏は語る

一番重大な問題となつてゐるのは日勞黨と社會民衆黨との合同問題である。これについては關東側と關西側とに非常に意見の相異があり關東側では日勞黨の人は運動方針が觀念的で實際問題に觸れてゐないので惡くいへば無勞農黨と何等變ることがないので關東側の人は合同問題については左翼を排撃する念が強い。これに反し關西側は日勞黨の勢力はあまり強くないので對立闘爭がない隨つて即時無條件の合同論者が多い。しかし總同盟全體から見れば何といつても左翼を排撃する氣が強いので結局は總同盟の傳統的精神には變りあるまいと思ふ。なほ第二の全國勞働組合會議には參加しないだらうと思ふ

婦人雜誌の取締を内相に請願
露骨な性愛記事を排撃
婦人矯風會等から

婦人矯風會並にその友朋團體は最近婦人雜誌が販賣政策上青年子女を毒する露骨な性愛記事を掲載しこれがため家庭に惡影響を醸すことは母としての立場から默視出來ないとて今回内務當局に對しその取締方を請願することになり、守屋東、ガントレツト恒子、市川房枝、金子茂の女史らが婦人雜誌改善委員となり、さきに協議會で決議した

一、露骨なる性的記事並に廣告を婦人雜誌に掲載せぬやう嚴重取締方を當局に請願し

二、矯風會全國支部は各府縣當局に對し同樣の請願をすること

の決議の内容を基礎にして陳情請願書を起草し、七月十九日望月内相の手許に提出する一方檄文を全國の婦人團體に配布し目的の貫徹を期すべく大いに意氣込んでゐる

各都市に小兒保健所設置
明年中に五十ケ所を

わが國における乳幼兒の死亡率は文明國中比類なき高率を示してをり、國家としては大なる憂慮の一つであつたに拘らず從來これを防止すべき適當の施設がなかつたので今回内務省で一對策として小兒保健所を設置することゝなり、これに必要とする經費を明年度豫算に要求することゝなつた、内務省案によれば

一　小兒保健所の設置地域は都市に限定すること

一　經營の主體は都市團體とすること

一　經費は創設費の二分の一維持費の六分の一を國庫において補助すること

一　昭和四年度から十ケ年間に總額五十萬圓の補助を以て五百ケ所を設置　但し明年度は十萬圓を以て五十ケ所を設くること

になつてゐるが保健所の組織およびその職能は左の通りである

▲組織　一　小兒保健所は出産四百に對して一ケ所の割合とすること

一　その設立位置はその地域の中心となるやうな場所を選ぶこと

一　小兒保健所は醫師一名と看護婦一名を以て組織すること

▲職能　醫師は左の仕事をなす

一　姙産婦の診察並に尿その他排泄物の檢査

一　姙産婦の疾病に對する簡單な治療

一　姙娠産褥に關する一般相談並に教示

一　乳幼兒の診察および育兒上の相談

一　病兒異常兒の疾病に對する簡單な治療

一　乳幼兒の定期的身體檢査

一　乳幼兒の一般疾病および傳染病に對する注意

一　種痘および豫防注射

▲看護婦は左の仕事をなす

一　看護婦は醫師の指示に從ひ一定家庭を訪問すること

一　看護婦は訪問の際規定のカードに必要事項を記入し醫師に報告しまた醫師の指示を家庭に傳へること

一　看護婦は姙娠婦發見のため官署産婆などゝ聯絡をはかること

一　姙娠産褥疾病等に關する相談に應じ或る程度の指導をなすこと

この都市における小兒保健所に對立する村落の施設として農村衞生巡回婦を置かうといふ計畫もあるが、これは豫算の都合上明年度からの實現は困難の模樣である

六百年前の
五輪塔

丹後宮津町上水道擴張工事中に同町如願寺山の土中から約六百年前の五輪塔二基が發掘された二基のうち大きい方は高さ二尺九寸で梵字等（金石文）蓮華座を刻し今から六百有餘年前の正和元年の年號があり小さい方は無銘である、大きい分は今までに發見された丹後における第二番目に古い金石文のある五輪塔であること（一番古いのは熊野郡にある）

春蠶不作から
家庭悲劇
主人は家出し妻子は投身

長野縣下伊那郡下川治村關島五一（三十六）は春蠶の不作から精神に異狀を呈し去る七月十日夜家出したが五一の妻なつ（三十）も十二日未明次女のすゞ子（六）長男良（三）の二人を連れて家出し、すゞ子と良を天龍川へ投込みおのれも身投げして自殺した形跡あり、十三日天龍峽の岩の上にすゞ子と良の死體を發見したがなつの死體は發見されず、五一の行方も不明である

地方色

立山連峰は十四日以來登山者俄に殺到、毎日富山驛から列車ごとに吐き出される學生はいづれも申合せたやうにアルペンストツクやロープを携へて劍へ！劍へ！

料亭へ花によばれてウヰスキーを飲み過ぎ、歸途車上から血を吐いて悶死した松江市の藝妓がある、齡十六

新小説

世紀の夜

尾崎士郎作

【百五十二】

没落（八）

南里五作は、お茶の水橋をわたつて駿河臺下に出た。大通りの店は大半戸をとぢてゐるので明るい夜の騒音が次第にかすれて哀調をたゝへてうす曇つた空の下に低くさまよつてゐた。彼は街路にゆれてゐる高い建物の影を踏みながら、うつむきがちに歩いていつた。

驚きと羞恥に輝いた女の瞳が彼の腦底に閃いた。すると數分間前の情景が夢のやうにきれぎれにうかんできたのである。彼は自分を見た瞬間。非常なはやさでくるりと向きを變へたときの美和子のうしろ姿を思ひ出した。よひにほてつた頸にその記憶は遠いスクリーンの上に現れた畫像のやうに現實から遊離した人間を感じさせたが、しかし彼は何故ともなく妙な胸の鼓動を感じないではゐられなかつた

それは痛ましいやうな、悲しいやうな名狀することのできない感じであつた。あの女は何故仁科と一所にあんなところを歩いてゐたのか？あの女には仁科がどんなに低劣な男であるかといふことがわかつてゐる筈ではないか。——だからあの女が仁科に興味を有つ筈がない。いや、しかしさう考へるのはおれの空想で、仁科のやうな男こそ女にとつては一つの魅力であるのかも知れない。

だが、しかし、——と、彼は空を仰いだ。つい先刻まで厚い雲の切れ目からかすかに輝いてゐた星の光はもう何處にも見えなかつた。——要するに、どつちにしたつて同じことだ。おれは唯、人間の運命の微妙な瞬間に觸れたといふだけのことではないかそれだけのことだ——あの清純な處女が、女といふ動物に變るための痛ましい瞬間を防ぐ力はおれにはないのだからおれは路傍の風景を嘆くことによつて人生に微少な何ものをも加へてはゐないのだ。——

彼は知らぬ間に錦町河岸の電車通りを歩いてゐた。荷車が雜然とならんでゐる袋地を通りぬけて細い露地の泥溝板を、よろめく足どりで踏みつけながら、一番隅の古い硝子戸のある三階建の小さいアパートメントの前までゆくとやがて輕く硝子板をはじくやうにあけて暗い階段を二階にのぼり、突當りの部屋の前に立つてぢつと中の物音に耳をすましながら！——

「おい、ゐるかい？」

「誰だ？」

中からすぐに太い聲が聞こえてきた。

「おれだよ——未だ起きてゐるのかい？」

「南里だね——入れよ」

南里は靜かに扉をあけた。がらんとした、裝飾一つない六疊の部屋に脚の折れた籐椅子にもたれかゝつて、肌ぬぎになつた北野一郎が退屈さうに煙草をすつてゐる。

「暑いね。——もうまるで眞夏の感じぢやないか、君は今まで銀座で酒でも呑んでゐたのかい」

「——いや、今夜はね、お茶の水の橋のそばで不良少年に一場の訓示を與へてきたんだ、さうにも近頃のおれは自分でも少し愛想がつきるよ、だん／＼、かうやつてゐるうちにおれは時代から置いてけぼりにされてゆく自分の姿のみじめさが眼についてならなくなつたよ——お、おれのする仕事は、もうこの人生に何一つ殘つてゐないのぢやないかと思ふとね」

二大發明の家庭治療器　説明書贈呈
オキシヘーラー
ラジユム蒸熱電療機
嬰子印刄物類、品質優良・日米金物類一切
Fukuyama Fur. & Hdw. Co.
307 E. First St. Los Angeles Calif.
羅府東一街三〇七
電話 店 VA六八四三　住宅 AN九一五〇
店主 福山敬吉
福山家具金物店

尋人
山本嘉市
もとリードレー目下南加サンターナに在留中
右の者に至急用件あり本人より直接御通信を請ふ
日米新聞市布支社

日本產鮎
今回新鮮なる日本產鮎新荷到着致し申候間御祝儀用、宴會用其他のパーテー御料理として御試食被下度御勸め申上候
一尾廿五仙より三十仙
御注文は直接當方又は取引魚店へ御願申上候＝其他鮮魚類各種カマス粕漬、罐詰類、蒲鉾類一切の御注文に應じ可申候
加州サンピドロ港
共同魚市場　太田知二

何でもある店
勸工場
羅府東一街三四七
電話TU二三〇八

泉
移轉擴張
山泉味噌醬油製造所
1506 Fishburn St., L. A.
Tel. AN 6336 (City Terrace

藤井法律事務所
東一街三三二半
電話VA九七一一

羅府東一街三四二
羅府自轉車商會

かまぼこ
長本
三一三ジャクソン街
（電話）VA二八二七

太平洋印刷所
羅府東一街三三三
電話タッカー六〇六〇

確實迅速
中筋順
サンピードロ・ガラージ
羅府北サンピドロ街二二一
電話TU五五〇七

日本行各汽船荷物荷造、運送業
市内轉宅並に地方行特別大勉强
甲山エキスプレス
羅府ジャクソン街一三五　安原ホテル内
電話タッカー（八八）五三〇九

VA（82）3377（バンダイキ）
ラッキータキシ
日本人經營
122 N. SAN PEDRO ST.
一度御乘り下さい
▲白人のタキシーと同値段
▲羅府市内外の觀光には最新式七人乘のキャドラックで地理に委しい運轉手が御案内申上げます
▲サンピードロ出入港の船へは當所より乘合自動車を出します
▲各地へ旅行に便利なピクイツクステージの代理を致します
▲ピクニツク用大型十五人乘より六十人乘まで大會社と特約してありますから大勉强致します
羅府北サンピードロ街一弐二
ラッキー　タキシ

今週映畫
大マキノ得意の獨壇場
近江源氏先陣館
盛綱（全七千尺）
主演　月形龍之助、市川小文治、松尾文人
三保松子、松浦築枝
院本に據れる大時代劇の完成
日本映畫界最初の歌舞伎寫眞
辯士　北都齊謙遊
木戸　五十仙
開演　平日　午後七時半より
土、日　午後二時同七時半より二回
羅府東一街三二四　電話FA五七二〇
富士活動常設館

勞働口周旋、日本行汽船切符
肥後屋ホテル
羅府北サンピドロ街二一〇
館主　宮本常藏
電話ME六二七七

第一街グラージ
東一街二百十九
電話TU二六一八
風早勝一

洗濯並洋服クリニング洗染一切
仕事は丁寧にして迅速是非御用命の程を願ひます
イーグル　ダイオーク
羅府南サンピドロ街百十三番
電話タッカー（TU）二〇四〇

福引券附博覽會日本デー入場切符

前賣切符に限り

左の景品提供

景品目錄

羅府日本人商店より寄贈せし二等より二十一等までの商品左の如し

一等	千九百二十八年型シヤボレー、コーチ		協贊會提供
二等	蓄音器ワルヂヴー、コンソール	一臺	角田樂器運動具店
三等	寢臺一揃（ベッド、スプリング及マトレス）		富尾商店
四等	洋服	一着	東京商會
五等	キング印最上等白米	五俵	亞細亞商會
六等	旅行用カバン	一個	堀兄弟商會
七等	寫眞機	一個	天賞堂
八等	置時計	一個	沖時計店
九等	醬油	五樽	東洋醬油株式會社
十等	トランク	一個	木村兄弟商會
十一等	子供用自動車	一臺	東一街勸工場
十二等	化粧道具	一揃	岩城藥種店
十三等	上等靴	一足	旭靴商會
十四等	雜誌キング	一ケ年分	博文堂書店
十五等	婦人用スエーター	一着	アメリカンスエター並にスタツキング製造所
十六等	ビーコート、シーツ	一打	草柳竹次郎商店
十七等	デスクセット	一組	ユニオン紙供給會社
十八等	不二醬油	二樽	日本商會
十九等	講談倶樂部	一ケ年分	文明堂
二十等	醬油	一樽	東西屋商會
特等	柱時計	一個	片岡時計店

入場切符　一枚金一弗（平日の入場料と同樣）但し入場料五十仙及び觀劇料五十仙を含む

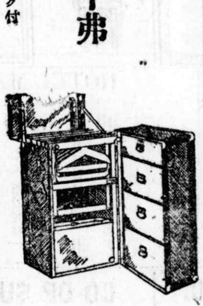
景品福引抽籤は八月十一日午後八時羅府合同教會にて行ふ

右時間迄に抽籤場に送附せられたる福引券に限り有効

太平洋西南博覽會日本協贊會

御婦人用ベージングスーツ
大特價　二弗
純ウール製のベージングスーツが僅か二弗で御手に入ります
正身正銘の大人サイズこれより安い品は先づ御座いますまい

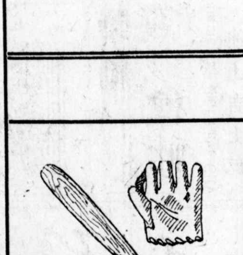
フルサイズのウオードローブ
僅か　三十弗
引出し四つ總て鍵付ハンガー七ツ
天鵞絨張オープンタップ
シユーケース及ランドリーバッグ付



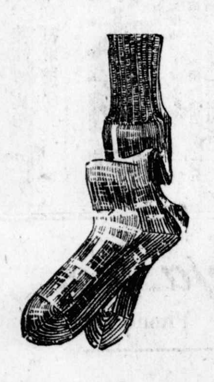
容易に剝げない
ニツクルシルバー製
ティスプーン　十仙
テーブルスプーン　廿仙
フオーク　廿五仙
ナイフ　卅五仙

皆様の
堀見商会
231 E. First St, Los Angeles, Calif. Phone VA（バンダイク0607）

チエヤーの汚れを防ぐと同時に完全な裝飾となる
バンガロークリトーン
碼　四十仙より
共切れでサイドカーテンでもお垂れになれば尚一層お部屋が引立ちます



未來のベーブ・ルース
ジャツクさんやジヨーヂさん方御愛用の
革製グローブ　七十五仙より
ボーイス・リーグ・ボール　廿五仙
ジユニヤー・リーグ・バツト　廿五仙



紳士用シルク御靴下
一足　五十仙
趾頭及踵に特に念を入れ不思議な位「穴」の開かない「堀」自慢の御靴下。無地、ストライプ、チエツキ等色合種々

フレスノ　（五日）

本年は共同販賣の厄年

桃無花果組合長も辭任

レーズン會社はメリフト氏に逃られてしまひほさんど銀行團の手にうつゝた，メリフト氏にぬけられたといふよりはメリフト氏を放逐して銀行團でそのかしつけを保護しやうとしてゐる姿である，レーズン會社にはもちこし品が

▲十三萬噸　ちかくありこれに銀行團の融通が一斤三仙二厘五毛にもなつてゐるといふ．いつ賣れるかもしれないしかもながい時日貯藏すれば腐敗する，腐敗せざるも品質がわるくなる品物にたいして千萬弗ちかくものかしつけがありとすれば銀行團が自衛上會社にのり込むで財布を握るになんの不思議もない本年度の收穫にたいするアドバンスなどはごうするつもりか，何處で融通をうけるはづであるか，さてまたゴター〜をつゞけてゐた加州ピーチ，フイグ組合のデラウエアー會社の社長兼總支配人ガンダーフインガー氏も昨日辭表を提出し

▲聲明書　を發表した．聲明書によつて察するに同組合は三萬噸乃至二萬五千噸の收穫を共同販賣するやうな設備と經費が組じある，しかるに組合員耕作者が增加せず逆に一萬噸しかのうけいれがない，もし耕作者が共同一致して組合員を增加して獨占的位地をたもつならばけつして今日のごとき狀態にはたちいたらないとメリフト氏と異口同音のことをいつて，罪を組合員に嫁してゐる，アプリカツトブルーン組合といひ，オリーブ組合といひ何れもふるはざることおびたゞしい農家救濟の唯一の機關のごとく宣傳された共同販賣機關は今年は大厄年とある

耕作者の多數は賣込み濟み

レーズンの現狀に鑑み

地方をまはつて日本人レーズン耕作者の幾人かに會見した人の話によると大多數はトムソンレーズンを一斤二仙七厘五毛から二仙二厘五毛の間を往來する値段でうりこみを契約したらしい取ひき先きのおもなるものはシーピーシー，ローゼンバーグ，インデリーデンなどである，プールは明年まで延期となりレーズン界の狀勢日に險惡なのでいづれも契約をいそいでゐるらしいさ

クロビスで耕作者大會

月曜夜に全平原のアウトサイド招集

本年度は斷念とけつしたプール案がまた〜クロビス地方で再燃したことを昨報した，明月曜夜同地ハイスクールに全平原のアウトサイド耕作者の一大會議を招集するはづでシイヴイエーに斡旋方を依賴した，コーン氏はすでに明年に延期を發表したのちであるのでみぎの依賴を熟考中だとある——おもふにみぎはいまだ賣こみ契約を完了してゐないアウトサイド耕作者連の暗中飛躍と察せらるゝが一寸注目にあたひする事柄である

製氷場開く

加州第二位のもの

日本人が稼方面とよぶ地方ーステートハイウエーちかくのダコタアベニユーに新築せられつゝあつた一大製氷會社はいよ〜明日から作業を開始するが同製氷場はパシフ井ツクフルーツエキスプレスが一百萬弗を投資したもので一日の製氷量五百噸で四萬噸を貯藏する設備になつてゐる，みぎ製氷場はパシフ井ツクフルーツエキスプレスが生果をフレスノより出荷する際に貨車のアイシングをなすために設立されたものでローズビルのそれにつぐ加州最大の製氷場であるさ

●橘郁代好評　故國喜劇界の女王との稱あるだけあり橘郁代女史の喜劇は入神の妙技で誰でも抱服絕倒されたとて評判大いによろし

●病院だより　リードレー植野儀四郞氏サンガー野角虎一氏ベビー退院，パイセリアー恩地一氏入院（小此木病院）　バレヤ土井德三氏娘さん入院　（橋場病院）

●出生　ファラー廣島縣人島本岩造氏長男敏夫八月三日江田產院にて

●パーソナル　週末旅行中の林ドクター昨夜歸布

●寄附　バレヤ茶森氏五郎氏亡妻十七年記念としてフレスノ佛敎會へ五弗

サンノゼ　（五日）

魚釣クラブ設立

サンノゼーの太公望連中にてクラブ設立の談ひさしかつたがいよ〜機が熟してきたる九日午後八時（木）小倉商店にて集會をひらいて幹部役員等をさだむるはづになつてゐるゆゑ同好の志は何人たりとも參加してもらいたいさ

●懸賞のボールは中空氏に　小倉商店より懸賞にて出してあつたフイフシングボールはベスカデロの中空氏にあたつたと

●入院　日本病院には新に三輪種吉，藤德次郞，ミセス丸林の三名入院せりと

●寄附　東ザンノゼの樋口市次郞氏は亡息正則君の七七忌記念に佛敎青年會に五弗寄附せりと

ベーカスフイルド　（五日）

慈惠部基金

募集成功

郡日會は昨年慈惠部を設置しカ郡內に在住する同胞の將來にたいし活動するの機關となりその趣意と目的をはこび行ふにたいする基金を寄附募集することゝなり昨年夏第一回を募集し第二回を八月五日日會幹部總出となりて各區にわかれて出張し現在の同胞諸氏より一人ものこらず應分の寄附を仰ぎたるが委員諸氏が日會にかへりての談は異口同音できくも美しい人情美である普通の寄附なれば多くの中には言を左右して無益の場所へは金をすつるも社會のためにはまた寄附かの言葉を耳にするにこの日會慈惠部の趣意が慈惠部運用機關の基金といふこと時勢は在留同胞諸氏の幾パーセントはすでに老境にいり働かんと心身はあせれど雇用する者なく日常の生活にも困苦をきたしゐる現在である今後七年をいでずしてこの慈惠部は健全なる在留諸氏とゝもに活動せなければならぬ時は到來するといふことを各目が將來を慮り慈惠會の必要を感ぜられるこそでゆくさきごとに寄附を自らすゝんで應募せるをみて常人の自然の美を稱讚せずにはをられないと語りをられた，今一つ特に報じておきたいのは伊藤氏のキヤンプには目下九十名餘の就働者がゐてそのうち三十名のヒリツピン人がゐる日會より出張し伊藤氏よりこの慈惠部寄附金目的を報告せられると同胞にあらざるかれ等はわれも〜と一人のこらず寄附せしときくわれ等同胞はその厚意に感謝せずにはゐられないかくして第二回の基金募集は大成功に終らんとすなほ日會幹事實藤氏の談によればいまだ委員出張せざるところとデレノ地方は日をあらためて出張することゝなりをれりさ

●佛敎會盆會日延べ　市佛敎會は本月四日夜盆會を行ふはずなりしもフレスノ京極開敎使の都合上きたる十八日午後七時半より行ふことゝなれりと

モントレー　（四日）

田端岩楠氏殺害

加害者は木原助次郞

本夜十時ごろ當市ワシントン街チヤフプスウイ店廣東樓において和歌山縣人田端岩楠氏（六二）が鹿兒島縣人木原助次郞に殺害せられた珍事があつた

被害者田端氏は在留三十餘年におよぶ當地における最古の漁師で永年サアドン鰯クルーのパーテナーとしてまた幾多のクルーのキヤプテンとして老練溫厚の人であつた今回あらたに自分のクルーをもつことゝなり過日サンピドロにおもむき五千餘弗を投じて五十馬力のギヤスリンボートを購入し積船漁具萬端の準備もとゝのひきたる月曜に開始する今期シーズンの初頭より出漁せんものと本夜數十名の友人を前記廣東樓にまねき船おろしの祝をやつたたま〜鹿兒島縣人であらたにクルーをはじめる小牟禮定氏と出初めの祝宴を同所ではつてゐるのとかち合ひおなじ漁師仲間のことゝて双方の席に出入して挨拶を交換したりしゐる中程のことゝもおもはれざる口論のすゑ小牟禮クルー一人なる前記木原なる者突然岩楠氏に組合ひありあはせの皿にて同氏の前額左の肩の邊をばしたゝかに打擊したるにぞ岩楠氏はその場にたほれ人々の介抱でアルアドベ病院にかつぎこまれマーレー醫師の治療をうけたが急處の傷手とみゑて三十分ほどのちに落命された，被害者と加害者は平素ふかき交際もなければ別段にうらみを買ふほどのあひだ柄ともおほねざれば原因はおそらく單に狂水のきゝすぎにはほかならざるべきかとみられてゐる，小牟禮方の一室にひそみたる加害者木原は岩楠氏の養子本田茂男氏が警官とゝもにふみこみ難なく逮捕し急報によりてサリナスより出張せる郡セリフにひき渡した，明日は日曜のことゆゑ檢死官のしらべは明後月曜となるべく葬式の日取り等はみのうゑでなければきめられないだろうと，被害者岩楠氏には價格一萬弗の地面家屋のほか相當の資產あり遺族は十四歲の男子一人である

バンクーバー　（四日）

ヘステングス

製材所閉鎖

ポートムーデー作業

バラードインレフト岸で一番にひらかれた工場，日本人のカナダ移住史にも關係ふかいヘステングスソーミルはちかく閉鎖さるべく機械はすでにうられたさ同所をリースしたビーシーミルステンバー貿易會社の社長イーダブルエーハンバー氏は發表した，また同敷地內にあるストアはとりこはされるよし，たゞしミルはこのまゝ閉業するのではなくポートムーデーへうつゝて作業をつゞけるのであるさ

ポテト管理

支持に決定

富地有力の卸賣業者，法律家，東洋人グロアー多數もくはゝつてフレザーヴアレーの農業者等昨夜ポテト問題に關してラドナーで會合し四時間の討議をしたがポテトに關するかぎり市場管理法から除外せよとの運動は不成功にきし會は管理法を支持するに決し同時に管理委員にたいして一層滿足の取締をするやう要望すべくこれが委員をあげ辯護士クレイグ氏は「市場管理法が貿易や商業の規定であるならば州の越權であり，財產權と規定であるならば州の越權ではない」と說明した。

見學生一行來晩

二三日滯在する

昨日シヤトル經由入港した商船アラバマ丸では東京商大生三名，農大生一名，橫濱高工生二名，神戶高商生二名の當地方見學生一行が來晩し本日はス村紋び市內を見物してあるいた七日出帆の同船で歸國のよし

●富山氏息死亡　富山覺太郞氏三男光雄君（四才）は昨夜急病にて市立病院に入院したが本朝六時死亡せり，葬儀は四日午後二時本派佛敎會で執行本夜九時から自宅で通夜を行ふさ

●移轉　パウエル街三三三にあつた嘉祥商會はメーン街二三三へ移轉した，電話シーモア三三五八七

御禮廣告

故谷藏儀送葬の節は御多忙中遠路態々御會葬下され候のみならず多分の御香料並に香花等を賜り難有奉鳴謝候實は一々參上御禮可申述筈の處取込中に付乍畧儀以紙上御厚禮申上候

八月六日　ギルロイ

妻　中藪フジ
長男　繁太郞
妻　君子
孫　改組
親戚　沖田光太郞
　　　楠本多六
世話人一同
友人一同

謝近火御見舞

昨日午後拙宅失火の節は早速御駈付被下一方ならぬ御盡力に預り有難く奉存候其の上御見舞金品等御惠贈被下御芳情の程奉深謝候直ちに參上御禮申述べきの處何かと混雜致居候まゝ乍略儀以紙上御禮申上候

アラメダ
丸山商店

母國活畵界の代表的映畵來る

▼淨魂　一萬呎
市川右太衞門主演

▼愛染草　八千呎
東亞キネマ特作品
現代劇花柳の哀話

ダイニユーバ　七、八日
バイセリヤ　十一、十二日

淸風改め
河合太洋

御禮廣告

故彦一儀送葬の際は暑中遠路にも拘はらず態々御會葬被下且過分の香奠香花を辱ふし奉深謝候實は一々拜趨御禮可申上筈の處略儀ながら以紙上御禮申上候

三日　ベカスフイルド

喪主長男　高田稔
妻　タニ
長女　キミヱ
二女　ツルコ
三女　ヒデコ
寶兒　アキノ
親戚　高田寅三郞
同　下野才吉
同　ハナヨ
親　平田一喜
友　皆本八一
外　友人一同

ルーミング讓りたし

五年のリース，レント五十五弗
ルーム數二十一
中加デレノ郵函一四八　鈴木

旅館開業廣告

內部に大改良を加へ親切と丁寧を旨とし一般の宿泊を歡迎す

華村メーン街一五五
廣島屋旅館
館主　中桐孫平
電話　一參二貳

死亡廣告

夫田端岩楠儀四日夜十時牛不慮の災難に罹りエルアドベ病院に於て治療相加へ候へ共その効なく遂に死去致候間乍略儀以紙上此段生前辱知諸氏への御通知に代へ申し候
追て葬儀日取りは決定次第御通知可申候

八月五日
モントレーパール街五〇四　郵函一二四

妻　田端ヨシヱ
長男　同　義吉
弟　田端虎吉
同　同　タマ
甥　本田次郞
同　同　茂男
同　同　靜子
從妹　永井トミ
親戚　江崎藤之助
同　房乃
稻津熊八
瀧川幾太郞
田端直吉
田中吉之助
三保周策
友人總代
外親族友人一同

御手輕魚料理
すき燒　わかば
モントレー市ワシントン街四二四
電話一六七七

〈フレズノ欄〉

布市公認齒科醫
谷田部保
布市ワラレ街一四三一
電話二一〇四一八

皆樣の視力に合ふやう眼鏡を作ります，視力の度數檢査は無料
めがね
布市ジエー街百二十
エイザーゼンセン
めがね屋
Welser-Jensen Optical Co.

御祝儀並に御法事用
菓子銘茶
柏屋
布市カーン街一四三〇　電話二一九六四

公認
安平產院
布市シー街八百七番
電話二一九八七〇

708 E St. Fresno Cal.
フレスノ
小此木病院
電話　病院二一一五一〇　住宅二一四七四一

布市イー街五六二番
公認
江田產院
電話二一一二九一

何んでも引受ける
坂本便利社
布市イー街九一一
電話　布市カーン街一五一一　二七三一三

布市イー街九三五
電話二一八四三〇
院長ドクトル　林哲
林病院

橋場病院
電話二一三七二二

菓子銘茶
湖月堂
布市F街九二〇
電話二一九九二〇

〈サンノゼ欄〉

佐市支社
北第五街五四八
電話コロンビア四三三九

佐市旅館業者
大平館
ジヤクソン六九
電話三貳壹丁
山本旅館
ジヤクソン一九三
電話八六二丁

佐市北五街五八
中原齒科醫院
中原久一

產婦收容設備完全
公認
堀產院
電話バラード一五七〇

すきやき
御會席料理
たちばな
佐市ジヤクソン街二三二
電話バラード三九一二丁

佐市北第六街六五七
石野寫眞館
電話コロンビヤ三二五

サンノゼ北六街五二九
サンノゼ產院
電話バラード七三一四

食卓，椅子，ベツド，敷物，並にストーブ類。市廳西南側
新舊家具の交換，月賦拂
ロリマー家具店
佐市南マーケツト街二七一
電話コロンビア八一〇
271 S. Market St., San Jose.
Phone Colonbia 810

玩具，化粧，被服
石川商店
ジヤクソン街二四八
電話バラード三二一一W

醫師の撰擇自由
サンノゼ日本人病院
產婦隨時收容
電話バラード一參二五

〈ワツソンビル欄〉

華村
自動車使用諸事懇切取扱
バーランド葬儀社
イーストレーキ街三五
電話六三三三Y
Btluand Unbertaking

クライスラー
工場渡し値六百七十弗以上
華村メーン街六三一
電話六四四
L. Fergodo

〈オークランド欄〉

華村支社
（電話）六〇五W
華村ユニオン街一一二

王府支社
王府第六街二貳一
電話オークランド七九七〇

公認
產婆　山崎シモ
王府第六街一六五
電話レーキサイド四五三六

藤森醫院
醫學士　藤森直和
王府第八街百三十一番
マデソン公園前
電話オークランド六二七七

米
醬油砂糖現金卸値
丸山商店
王府マーケツト街
電話レーキサイド五一五四

王府　齒科醫師

公認　矢幡富藏
王府第八街五一八
電話オークランド二九八七

犬飼猛
ブロードウエー一〇〇七
電話グレンコート三九〇三
住宅ハンボルド一九三六

島田よし子
ブロードウエー一〇〇七
電話グレンコート三九八六
住宅オークランド八二〇七

河村勇
ブロードウエー一七三六
（フカヤ銀行二階）
電話グレンコート六七一二
住宅オークランド八〇一四

草野ホテル
御國に關する總ての手續を何れも親切に取扱ふ
王府フランクリン街七一四
分館　王府第八街三七九
電話オークランド二五七二
電話レーキサイド七九六四

灣東商會
王府第八街四〇一
電話オークランド一二〇二
グレンコート一一四八

East Bay Produce Co.
灣東農產會社
王府フランクリン街五七三
電話レーキサイド三六五五
住宅第六街一六五
電話レーキサイド四五三六
社長　山崎勝三

WCP CO
ウエストコースト農產會社
市場　王府第二街四三五―四三七
電話オークランド三五壹一
住宅　麥嶺市ミルビヤ街一四三〇
電話バークレー貳一五五W

金銀寶石時計指輪裝飾品一切
【月賦拂の御需に應じます】並に寫眞機，望遠鏡
中村時計店
電話オークランド一九四八
王府第十五街四一〇
宅オークランド五三七一
クローデゴールド會社【指定販賣人】
王府、麥嶺　坂口孫七　1539 Jul? St., Berkeley
櫻加都　吉積平五郞　1323 J-2 4th St., Sacramento
王府　大村信次　716 Madison St., Oakland
河下　吉田積　P. O. Box 516, Walnut Grove

勞働者歡迎

リードレーにお出あれ

▽常地方愈々シーズンが來ました
▽當地方の葡萄は稀なる豐作です
▽仕事は十一月半まで絕間なし
▽タウン家持は懇切に仕事口周旋

中加リードレー
タウン家持及有志

ハツピー寫眞館
電話レーキサイド八七八七
引延進呈
王府第八街一六二

イースタン洋服店　鈴木
1912 Telegraph Ave., Oakland
Tel. Lakeside 7576

山田醫院
醫學士　山田宗三郞
王府アリス街九〇五
電話レーキサイド八八五六

十
公認
武田產院
王府第九街二三二
電話レーキサイド六五五七

辻寫眞館
王府六街三參一
引延進呈
電話レーキサイド六七九六

引延進呈
重富寫眞館
第八街三七四
電話王府七一六〇
住宅電話レーキサイド九八三四

日本人の支那料理
美洲樓
王府第八街四一五
主人　足立
電話レーキサイド一六八五

公認
眼科專門醫
上原久雄
王府第七街四三〇
電話レーキサイド六九九六
住宅電話オークランド二〇五〇

卸値賣大割引

日本人顧客に限り特に卸値にて需に應ず
貴金屬品寶石時計類は信用と老舖に依る事
弊堂は千八百九十八年の創立なり
弊堂の信用は既に世上の知る處なり

▼男子用腕時計

		弗　仙
一、	ニツケル角形ベツドホード製六石器械夜光又は浮金字	六．七五
二、	ニツケル長角形ウエルサ六石夜光	六．七五
三、	ニツケル長角形ソレダ製六石浮金字板正價十二弗半	八．九〇
四、	ニツケル角形側ウオルサム七石	一〇．〇〇
五、	右同ウオルサム夜光附	一二．二五

▼婦人用腕時計

		弗　仙
六、	長角形白金張六石メラン又はベツドホード製	七．九五
七、	長形又は菱形又は長丸形白金張十五石ラモナ製正價廿五弗	一四．七五
八、	白金張十角形ウオルサム・フアンレイ・ダイラ	一七．五〇
九、	十四金六形ウエルサ長形十五石	一九．〇〇

THE TENSHODO CO.
530 Grant Ave., San Francisco, Calif.
SOLE AGENT IN CALIFORNIA FOR
WALTHAM PREMIER WATCHES

▼男子用ウオルサム懷中時計

		弗　仙
一、	ニツケル製十二形七石器械	八．四五
二、	ニツケルフアンシイ側十二形七石器械	八．九五
三、	ニツケル側十二形十五石器械	一一．六五
四、	ニツケル形十二形十七石器械	一二．九五
五、	白金張十二形七石器械	一〇．〇〇
六、	白金張十二形十七石器械	一五．〇〇
七、	白金張十二形十九石器械	一九．九五

▼弊堂特約男子用ウオルサムプレミヤ時計

		弗　仙
一、	ニツケル側フアンシイ十二形プレミヤアヂヤスト十七石	一六．九〇
二、	同十九石器械十二形	二二．二五
三、	同廿一石器械十二形	三一．〇〇
四、	十四白金張十二形片硝子プレミヤアヂヤスト十七石正價四十弗	二三．五〇
五、	本十四白金又はグリンゴールドプレミヤアヂヤスト十七石正價六十弗	三三．五〇
六、	右同エキストラ・フアンシー・ケース正價六十五弗	三八．〇〇
七、	十四白金エキストラ・フアンシイ・ケース十九石プレミヤ・アヂヤスト正價八十弗	四四．二〇
八、	十四白金特フアンシイケース廿一石五ポゼシヨン正價百弗	五七．〇〇

▼御注文の節は上記番號御記入被下度候
▼右の外エルヂン、ウオルサム、ハワード金張及び金時計其他貴金屬品，ダイヤモンド種々有之候間御入用に有之候へば御申込被下度何れも卸値段にて差上可申候
▼御注文の節は郵便爲替又は小切手御送附相成度候（シ・オ・デイ）なれば郵券五十仙必ず御送附被下度品物送附の節差引可申候
▼目錄御望みの方はアドレス明記の上御申込被下度早速御送附申上候

▲ウオルサム時計
▲エルヂン、ハワード、キーストン時計一手特約
▲ベルチユーム　ダイヤモンド株式會社直輸入卸
一手特約卸賣捌

桑港
天賞堂
下町グラント街五三〇（支那町東側上海樓階下）電話ダベンポート六六八一

サクラメント（六日）

櫻府公立學校 生徒一人の教育費
幼稚園でも年七十弗以上 小學校は百弗内外である

加州の公立學校はうらやましいほどに他州のよりは教育費が豐富であり、したがつて教育設備が完備してゐるといはれてゐるしからば櫻府公立學校の生徒一人まへの教育費は年にどれほど要するかといふに郡公立學校監督官のロバート　イー、カルウエー氏のレポートはこれをかたつてゐる。本年は市郡ともに生徒の數がふゑたので、昨年より教育費用は減じてゐる。

▲幼稚園部で　は昨年生徒一人の費用が七十五弗二十仙であつたが、本年は七十一弗六十八仙でたりた。これは暑中休暇までを終點としての計算である小學校では生徒一人につく一年の費用は一昨年から昨年までの計算は百七弗十四仙であつたが昨年から本年までの計算は九十三弗八十一仙であつたと。もつともハイスクールの方の教育費は年々增加してゆき、本年は一人まへ二百九十五弗七仙で

▲初級大學生　のそれは昨年は二百四十弗で、本年は二百三弗八十仙が生徒一人まへの費用につくことになるそふだ

ヨーロー堤上に 南部の舊都

ユニバーサルの撮影

ユニバーサル活動寫眞會社では過日以來羅府からスター俳優をおくり當地方でロケーションをしてゐるが、一昨年ラスキー會社が『上海バウンド』を撮影したヨーロー堤上にユニバーサル會社では南部の舊都たるニユーオルレアンの市街をたてゝゐるが本七日ごろからシーンの撮影をはじめることである

日本青年會 見學團來櫻

六日ポートランドに

日本のワイ、エム、シー、エー見學團一行は昨日來櫻し市内および近郊を見學し、六日ポートランドにむけ北行した横濱總主事村上正次　横濱主事森和平　神戸主事本城歌三　仙臺主事岡田宗平の諸氏はわざ〱當支社を訪問された

遠山の劍劇 六日夜も演ず

大人氣で日のべして

遠山滿の劍劇團一座は四日と五日の兩夜當市で演じたが兩夜とも大人氣のため日のべして六日の夜も開演した、一座は美人ぞろひ、藝人ぞろひで、チヤリ役者神谷秀嶺君自作の衆勵節『琵琶入り鴨緑江』は幾回となくアンコールされ人氣を博してゐた

●グラージ狙ひ泥棒　市内大野氏經營第五街千三百十二番のニユー　ステート　グラージに數日前の夜裏口の窓グラスをやぶりて賊しのびいり五弗三十仙の現金を盗みさつた。同所にはさる七月廿八日にも賊しのび入電氣機械をぬすみさつたが、多分同じ曲ものであらうと官憲はにらんでゐる

●大相撲會計　さる獨立祭日の大相撲會計

總收入は千二百七十一弗で右は寄附金七百六十二弗・パフチ賣りあげ代四百九十九弗、廣告料入り十弗の內譯、總支出は七百二弗十四仙、差引殘金五百六十八弗八十六仙

●土地賣り　櫻府にちかくハイウエーに沿ふたる百エーカの土地、よき井戸あり、苺に適す一エーカ六十弗の値段イージータームで日本人にうりたしと、希望者は第八街千十五番のエフ、イー、ムーア氏を訪問されよと　電話キヤピタル一七六二

●タホーゆき延期　市内日米商會の林氏一行は昨日曜レーキタホーにゆくはずなりしが、差しつかへありて延期した

▽──▽ 綠蔭日記 △──△

過日歸國の途についた櫻府のかくれたる詩人林月、管原鎭雄君はハワイから書を記者によす。短歌一片君の風格をうかゞふにたる。『波の穗の白きを見つゝ群内の大和田の原吾はこゑゆくも』

▲又しても野卑な投書がふえてきた。人がねらつてる女なんか奈何でもよいでないか、自分に靡かぬならば男一匹斷念しろ投書で敵討ちなどは卑劣至極だ。そうした毒をふくむ投書は一通もこないことを記者は希望する

スタクトン（五日）支社電話一四四二

文化生活を描寫して サンオキン郡共進會
八月廿日より廿六日まで共進會グラウンドで

サンオキン郡第十回の郡共進會は八月廿日より一週間廿六日まで郡共進會場内にてもよほされる。本年も例年のごとき出品で新生面をひらくやうな計畫もないのであるが、それでも本年はフエア得意の家畜類や工業生產品の出品、こゝに農具、電氣工作品の出品は異彩をはなつことであらう

▲ここに本年　は三千呎にあまる家畜常設館が共進會と同時に開館される。例年のごとく家畜共進會內には鷄、鳩の類より犬、猫、牛、馬等にいたるまで家畜出品者により高いストル代がはらはれ契約ずみとなつてゐる

▲農產物の出　品はこの二週間内に申出者も增加すべく、出品を豫期して冷藏庫内に貯藏されてゐる品も多いのである。日本人方面でも出品希望者は事務所に申出て承諾をうる必要があらう

▲共進會內に　は例のとほり毎日午後競馬會がもよほされる。消防隊の實演習、これに多くの見世物も參集して多くの客の感興をひくことであらうと想像される

送別會二件

田中ドクター歸國のため晝夜二回にわたり同醫師のため送別會をもよほしたり、日中はゴルフクラブの送別晝餐會を港すしにてもよほしたり、出席者十一名。▲夜は親友および同鄕人廿余名が港すしに田中氏を招待す。國森氏司會し友人代表上利氏の送辭、ドクターの謝辭ありてかなり發展して午後十一時すぎ散會したりと

田中醫師の送別競技

須市日本人ゴルフ　クラブは本日田中ドクター送別紀念競技を須市ゴルフ　リンクにもよほし午前七時と午後四時の二回にわかれ競技の結果左の成績にてプライズを獲得したりと

七三點	一等	村上ドクター
七四	二等	江崎雷八
八二	三等	篠崎眞三
八二	四等	長谷川辰之助

なほ右のポイントはチフトをしめし賞品として一等に田中ドクター寄贈のシルバー　カツプ、二等宮田氏寄贈のカツプ　三等はゴルフ靴下二足　四等ゴルフボールでそれ〲授與式を行つたと

佛靑見學團幹部

須市佛教青年會員は今秋御大典に拜觀見學團を組織し九月十二日當地を出發するはずなるが同團の役員を決定したりと、團長佐々木開教使、會計矢田、青木辯論部西室、通信部澤田、運動部吉本等が各部の事務を擔任すべく、矢田氏は幹事として一般の事務をとるべしと

門池牧師報告集會

須市キリスト教會門池牧師は去月上旬南加へ出發、世界日曜學校大會に出席しひきつゞき長老教會の年會などに出席し一昨日歸須されたるが本日の祈禱集會において日曜學校大會の模樣狀況などについて報告をなせりと

●清水夫人送別會　ちかく桑港に移轉するはずの清水裁縫學校經營者清水夫人のため、かねて同校の生徒たりし廿余名の婦人は本日舊會堂にて送別會をもよほしたりと

●雜誌到着　須市錦帶堂には各婦人雜誌およびキングたくさん到着す

●二家族歸須　レーキ　タホー避暑中の鬼塚ドクター▲モントレー灣およびビズモの濱に家族同伴避暑中の長岡傳槌氏は黑くなつて歸須したり

●長谷川一家歸須　避暑のため一家族同伴サンタクルーズに避暑中の長谷川商店夫人は子供同伴一昨日元氣で歸須されたり

バカビル【五日】

青年會地圖

既報のごとく當地青年會にはバカビル地方各キヤンプ明細地圖作製中のところ今回作製できあがり、目下希望者に配附中なるがすこぶる便利なるもの、當支社にも一部寄贈さる

佛教會記事

高橋鐵太郎氏は亡父常吉氏の三五法要をさる廿七日の夜▲黑川春吉氏は亡妻ナツ女の三周年忌法要をさる廿八日にいづれも得能開教使により嚴修

島田氏法要

島田權藏氏の二男故哲雄君四十九日の法要は昨日午後七時より佛教會において執行、參詣者百余名、得能開教使の讀經後同師の人生の信仰についての追弔說教ありて多大の感動あたへた。式をはつて參詣者一同に茶菓を饗し盛會裡に散會せりと

●寄附　前項故島田哲雄君の四九日法要紀念として實父權藏氏より金五弗づゝ美以教會　佛教金十弗青年會に寄附せられたりと

●佛教會々費徴集　過日來役員が手わけにて徴收中で、ほとんど〱あつまつたが、のこり未納のかたはこの際納附していたゞきたいと當局のはなし

●寄附　スースン竹中商店およびバカビルの楠見孫一氏は今回昭和野球團へ金五弗づゝ寄附されたりと

●ドクター　ジョヂー氏　ながらくアラスカ地方に家族同伴にて避暑旅行中のところ一日歸村、從前どほり應診

上半期の農況

（二）

當地方の果樹園も東部輸送果實はこゝ一週間くらゐで大體一段落がつくやうだ。これからはドライ果實の時代で、こゝ一ケ月はフレンチ　プルームをもつてゐる人々は相當にまた忙しくなるわけだ。フレンチ　プルームのドライの目下の取ひき値段は昨年のそれとちがひ、本年はべ、ス四仙五厘といふ、昨年は二仙五厘とも仲買ひ人はよろこんでとりあつかふを好まぬ方であつた

本年の過　去半年すなはち上半期をかへりみて見ると、生果實の相場は昨年のそれと比較すると、すべてにおいて二三割方弱値であつた。今年のチエリーからはじまつてアプリカツトそれからプラム類にいたるまで生產高は昨年に比してはるかに三倍の多產になつてゐるを見ると忙しい割合に農家は大した儲かりはあるまい

加州全体　から東部に輸送した本年度の果實の貨車數はさる七月廿一日までゞ三、七九五貨車、昨年度の同月にはわづかに一、〇〇四貨車であるこの報告だが下半期の東部輸送貨車が幾何にのぼるか目下のところ見當がつかぬが、昨年度の上半期に比較して二、七九〇貨車が東部におほく輸送されてゐるわけだ

當バカビ　ルだけでも七月廿一日までの東部ゆき生果實の貨車數は九一七で昨年度の同日より九四貨車が多く輸送されてゐるのである。したがつて東部地方の果實需要者は加州の果實をもつともやすく購求して食膳に供した。それに本年は東部各地方の果實が豐作で、こゝに加州產の競爭者であるジヨージヤ州のピーチのごときは豐作であるときくにいたつては一層その感をふかくするものである

（つゞく）

愛憎亂麻

下村悅夫作

（一六五）

『何、どうするんだ？ナニもそのう……』

と、さすがの浪右衞門も瑠璃幸突然の出現に泡喰つてへどもどする。瑠璃幸はせゝら笑つた

『どうするかツて？フン、人をつけ、手前の息の根を止めて呉れるのさツ。主人の手を嚙むやうな飼犬にや慈悲も情もいらぬことだ。さア、お直りツ』

『そ、それぢや、俺を擊ち殺すツていふのだな』

『當り前さ、肚胸をきめて擊たれておしまひツ』

聲と共に瑠璃幸は衝とうしろへさがり、ピタリ！懷鐵砲を浪右衞門の胸もとへ差向ける。あがつた柳の眉、輝く瞳、顫へる唇──彼女の顏は美しくも物凄い……

浪右衞門はさうした瑠璃幸の顏をぢツと見あげた。が、それも瞬間、朱い唇を嚙んできツと頷くと、

『ようし、ズドンとやつてくれツ、文句なしに俺が惡いんだ。死にたくはねえが仕方がねえ。さア、やつてくれツ』

といふやいなや、襟押しはだけて雪のやうな──それでゐて逞ましい胸をむき出して、眞正面に瑠璃幸の方へ向き直る。瑠璃幸につこり

『いゝ度胸だ、さ、南無阿彌陀佛でもお稱へなツ、一二三──で打ツ放すよ』

すると、浪右衞門、片手を上げて大きな聲で、

『おツと、待てツ、ま、待つてくれツ』

『ちツ、何だい、この意久地なしツ』

『いや、助けて呉れツていふんぢやねえ。死ぬる間際にお前にいひ遺してねことがあるんだ』

『フン、遺言か、ぢや聞いて遣らう。早くお話し』

『ウン、いはう。おい、瑠璃幸』

と、浪右衞門しげ〲と瑠璃幸を見て、さも感慨にたへぬ氣のこゑ──

『俺がお前の家へ轉げ込んでから、早いもので、もう四月近くになる。お前はよく俺を世話してくれた。俺は口にこそ出してはいはねえけれど、何時も嬉しく辱く思つてゐるんだ』

『フン、何だい！およしよ。そんな世迷ひ言はツ』

『いや、いはせてくれ、そこで瑠璃幸、俺がこゝへ轉がり込んだのも、元はといへば　お前に惚てゐたからなんだ。いや、今も惚てゐる！今更改めていはなくツても、お前、疾くに感づいてゐた事だらうが、俺は全くお前にぞつこん參つてゐるんだ。だが、俺は別にお前を口說かなかつた。お前の方から何とかいひ出すのを待つてゐたんだ──』

と、浪右衞門無茶苦茶に雄辯になつて、

『ところがお前はそれを知つてゐていつまでも知らぬ振！俺は迚も寂しかつた、迚も苦しかつた、さうだ、迚も悲しかつた、辛かつた！それで──』

『フフフ、およしツたら！何だよこの人は？殺される間際になつて人を口説くのかい、ほほほ變な口説きやうもあつたものだほほ』

『それで、俺は近いうちにこゝから出て行かうと思つてゐたのだ。が、いざとなるとうしろ髮をひかれるやうな思ひがして──』

『もう澤山！およしツたら！馬鹿だね、お前はツ、ほほほほ』

浪右衞門が餘りに生眞面目になつてこんな事をいひだしたものだから、今日ばかりはカンカンにおこつてゐた瑠璃幸も、とう〱たまらなくなつて笑ひ出した。が、浪右衞門はなほ〱膝を乘り出して

『いや、聞いてくれツ、どうせ今にズドンとやられる俺だ。思つてゐるだけの事はいつて了はなくツちやあ──』

『いいわ、もう澤山！ほほほ、わかつたよ、わかりましたよ、ほほほほ』

瑠璃幸は笑ひながら手をふつて

『これだから腹も立てられやしないツ、この男は！ぢや、今日のところは勘忍して上げやう。それでねえ、浪右衞門さん』

と、懷鐵砲を帶の間にしまひ込みながら、浪右衞門の前に靜かにすわる。

『何だ、それぢやこらへてくれるのか』

『まるで子供見たいなお前さんだ、眞面目になつておこられもしないやね、で、ねえ』

『ウン、なんだ？』

八月二日より二週間須市肥後屋
其後中加地方出張
大師譲りの名灸
今岡究師
日本鍼灸專門學院會員

尋人

姓名	縣名	姓名	縣名
三村作一	岡山	尾形忠三郎	福島
古屋爲八	山梨	藤井鶴松	廣島
宮川金太郎	福井	東恒太郎	和歌山
福本兵藏	山口	酒井久助	福島
佐伯鐵雄	長野	弦谷坤治	北海道
杉村力之助	茨城		
松原治平	山口縣	馬場雄助	福嶋縣

心當りの方は當館まで御通知下さい　在桑領
日本總領事館

讓 ルーミング。室數五十七。客、白人墨國人。リース二年あり尚延長す。月極の收入七十五弗あり現金と一部月拂ひでよし電話3197W
スタクトン市
日米須市支社

理髪店讓 位置よし、收入確實、夫婦者に適す代價五百弗現金、至急歸國につき鑑札下附には世話すべし
須市 **東床**
145 S. Center St., Stockton.

洋食店讓度 須市目拔の場所勞働者の集合地點利益確實主人歸國の爲至急讓度し支拂簡易委細は左記へ
須市 **日米支社**

〈サクラメント欄〉

櫻府第四街一〇四
電メーン三〇六六
櫻府支社

櫻府第四街一二一七
三木雄
電話メーン一五六六
ライオン藥店

櫻府エル街三〇一
電話メーン七一三四J
日本ドラグ

櫻府第三街一二二三（電話五二四七W）
竹本藥店

櫻府第四街千二百〇九番
電話メーン二五七二 二五七三
船橋商店

（櫻府公認產婆、イロハ順）
第四街一四一〇 電話三六八六W **星先うめ子**
第四街一四三二半 電メーン四八三 **小林ひろ子**
オー街四二九 メーン一二八一 **猿渡タマキ**

櫻府旅館業者
四街一二一三 電五八九八W **安藝旅館**
M街三一〇 メーン五三六八 **備州ホテル**
エム街二二二 電五五〇一R **防州旅館**
エム街三〇九 電話三二八八─三四四七J **艶福旅館**
四街一四〇六 電話九六一六 **福岡屋**
エル街二二二 電話六〇七 **藝備旅館**
三街一二二二 電話三〇二八 **肥後屋**
日本人町八四四 電話九五三七 **廣嶋旅館**
オー街四一五 電九六一一 **岩國屋**
四街一四一一 電話六五三一 **甲佐屋**
エム街二一九 電話三四二三 **九州屋**
四街一二一〇 電話三〇九四 **浪花ホテル**
エム街四二六 電話一五二〇 **岡山旅館**
三街一六二五 電話一〇二一 **大島屋**
四街一三二〇 電話二三五七W **熊本屋旅館**
エム街二一四 電話五五〇一M **仙臺館**
エム街三二二 メーン九七二七 **敷嶋旅館**
三街一一二〇 電メーン七九W **本田旅館**

櫻府公認醫師（いろは）
第三街一二二七 電話メーン六三三 **石井銀佐**
エム街三二一大半 電七三一 住宅電話六三八七 **井木醫院**
M街三二八半 電話三二三 住宅電話五一三二 **橋田慶通**
第四街一三一一 電八九〇 住宅電話八七六八 **宮崎秀太郎**
第四街一三一八 電話メーン八四三 **柴太郎**
ウオナフグローブ 電話コートランド二六四 **山尾醫院**

櫻府エル街四二四─四二六
電話メーン四六七〇
O.K. 家具商會

櫻府最古の金物店
第四街一貳三〇
電話メーン三壹三壹
いなか商店

櫻府第四街一三〇五
專門修繕
時計師府川
電話メーン四二六九W

株式公債
博信社
桑港本店
511-519 Pacific Bldg. Market and 4th Sts. San Francisco, Calif. (Phone Douglas 3284-3285)
羅府出張所
117½ Weller St. Los Angeles, Calif. Phone Mutual 5526

エム街三二三
電話メーン三〇四一
日の本旅館

櫻府第四街四二〇
電話メーン九九三六
センター支那理料

櫻府エム街三〇一
電話メーン三九八
崎山商店

櫻府第六街二壹〇二
經育 生命保險
電話メーン七三二四W
片岡貫一

櫻府第四街住友銀行二階
電話キヤピタル二三五八
力石齒科醫院

櫻府M街三二二四
電話三七八一
通辯丁寧 赤星善吉
サクラ藥店

櫻府第四街一四〇一
電話メーン六三七七
新イーグル藥店

櫻府エル街五二二
電話メーン二二三四J
山陽家具店

エム街三一〇 電五四六五W
住電キヤピタル三七三〇J
佐藤齒科醫

櫻府第三街一貳〇六
電話メーン一七二
濱井回春堂藥店

第四街一三三 電話四三七W
丸三切花寫眞店

第四街一二一九 住宅電話キヤピタル三五〇九W 電二八七三W
朝日時計店

櫻府寫眞師
四街一二一七A 電四三七七J **大山寫眞館**
三街一貳一五 電話二三壹一 **黑河寫眞館**

〈スタクトン欄〉

電話スタクトン一四四二
須西ワシントン街二三
日米須市支社

表二二六四北エルドラド街三六
夜二六一六W
アダムス花店

電話一九五六
26 E. Washington St.
ワシントン魚店

須市南エルドラド街四四
電話四七三 住宅二〇二三J
鬼塚齒科醫院

須市公認產婆
西ラフエツト街二七 四九三三W **大塚產院**
ハンター街三二五 二八二三J **北原產院**
南コンマース街一三一 二九七三W **西岡產院**

岩城ドラッグ

公認調劑

新日本藥品 新着
ナイス……一弗
中將湯……一弗
命の母……一弗
六神丸……一弗
活力藥……二弗
宇津救命丸……一弗
小兒奇應丸……一弗
胎毒下し……一弗
人參エキス……二弗
理研ヴイタミン……二弗

胃腸藥 ダイセリン
羅府で評判のよいパーク博士の胃腸藥を御試しあれ、如何なる急性慢性の胃腸病にも能く効く、當店唯一の「自慢藥」
定價 一弗五十仙、四弗

安全イージー月さらへ 五弗 九弗
米國婦人界に於て絶大な賞讚歡迎を博しつゝあるケーレー博士の流經專門藥は「月經閉止三四ケ月以內迄は確實なる偉效を奏し最も容易く安全に應用の目的を達し…且身體には少しの障害をも及す事なく頗る滿足を與ふ」

殺菌塗藥 **セーフテーフアースト** 二弗 五弗
體温に依り一二分間に解け總ての毒菌、生菌を殘らず撲滅す但し爽快にして安全無害
其他日米ゴム製品サツク類一切取揃へあり註文次第個人名義にて密送する（郵送料不要）

治淋新藥 **ゴノキール** 價 五弗 九弗
洗滌器を要せずして急性、慢性淋疾を迅速に平癒し而も再發せざる故ハフキン博士は誇る

毒掃淨血 **ピユーリン** 價五弗 ハフキン博士
梅毒、瘡毒、ニキビ吹き出もの等は六百六號注射を要せず體內の毒素を取得る家庭藥

加州羅府東第一街二〇一（Tel. MU 4616）
THE IWAKI DRUG CO.
201 E. First St., L. A., Calif.

天賞堂藥舖

新着荷
西瓜糖 二弗、玄華（錠藥）七弗
玄華（粉末）六弗、ビホー 一弗
エタイノシキール錠 一弗
ビオフエルミン 一弗、醬素 一弗廿仙、オリザニン錠 二弗
廿五仙、ハルナー（內用）一弗
ハルナー（外用）一弗廿仙

獨逸製 **通經丸** 二弗五十錠 五弗
月經不通にして數月に亘り月やく無き人に大奇効あり。月やく不順又は滯り勝の人は毎月始めに三日間づつ呑み置けば、めぐり、くるはず壯健になる事受合なり。

解痲丸 百粒入三弗 廿五粒入一弗
●主治効能● 本劑は慢性、急性の痲病、消渇及び痲毒に起因する尿道炎、攝護腺炎、睪丸炎、膀胱加答兒、關節炎に特効あり。

男女強精劑 **トツカピン** 三弗 五弗 十弗 廿弗
精力衰微、神經衰弱、ヒステリー、不眠症の特効藥として有名なり

殺菌 **子宮座藥** 一弗 二弗半

金製ペサリー 九弗
說明書は御申込次第進呈します
其他米、佛製サツク類一切

和洋藥品 高等化粧品 ゴム製品 直輸入商卸小賣
THE TENSHO-DO CO.
260 E. First St., Los Angeles, Calif

板前腕揃▲原料精選▲出前迅速
支那料理 **廣東樓**
電一一五五 114 E. Wash St

須市南センター街一四七
新藤商店 商店部 商船部
電話五六二七

電話八七一
リンコルングラージ

東ラフエツト街四四 電七九四W
木村シンガーミシン店

VALLEY LUMBER CO.
各種材木大勉强 日本人諸君を歡迎す
ヴアレー材木店
根據東エルモ街 洗濯所向側

スタクトン南エルドラド街四四（日本ドラグ二階）
產婦人科、花柳病
內外科、皮膚病
村上醫院
電話 醫院四七二七 住宅八六一八

須市南エルドラド街二四一
電話七三六
森本齒科院

A Newspaper For All
Peoples Interested In
The Welfare of Japan
And the Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 10337

Entered at the
S. F. Post Office as Second Class Matter.

SAN FRANCISCO, CALIF., TUESDAY, AUGUST 7, 1928

Copyright 1928 by
The Japanese American News

Per Month $1.00
Per Year $11.00

WOMEN WILL HOLD PARLEY AT HONOLULU

Japanese Delegates Arrive in Hawaii For Meet

HONOLULU, August 4.—(Special)—Members of the Japanese delegation to the Pan-Pacific Women's conference, which will open here August 9, have all arrived here and are completing preparations for the great meeting.

The chairman of the committee in Japan responsible for stimulating interest in the conference has been Mrs. Masaji Hide Inouye. Smiling of face, and most alert, this mature Japanese woman is a most interesting one to meet. She graduated in 1904 from the Household Economics department of the Women's University of Japan, and from 1908-10 studied at Teachers' College, Columbia, New York City. At the present time she occupies the position of professor and dean of the department of her Alma Mater from which she graduated. She has lately been engaged upon studies in to the standard of living in Japan, and indicates that she will be prepared to speak upon this question in the conference.

Mrs. Sumie Oe is another mature Japanese woman who has specialized in this aspect of professional experience. Her training abroad was with the Household Economic Department of the Batley Polytechnic, London, and later in the Hygienic Department of Bedford College. She is now director of the Tokyo Household Economics College.

Two Japanese women interested in the teaching of English are Mrs. Take Otawa and Miss Taki Fujita. The former is a graduate of the Women's University of Japan, the latter of Bryn Mawr, Pennsylvania.

Miss Fujita is the nominee of the alumnae of Tsuda College and the Japan Y.W.C.A. For the interest of those who have not been in Japan, the Tsuda College was established by Ume Tsuda, one of the first five Japanese girls to be sent abroad to the United States, in 1870, she being then at the age of five. She still lives in Japan, beloved and revered. With fortitude she learned that her institution had been completely destroyed by earthquake in 1923, and made plans for raising of finance for reconstruction.

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

JAPAN

And Things Japanese

Japan and Things Japanese, a section devoted to present-day news and views and ancient facts, regarding the Japanese people and their country is a regular feature of the English Section.

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

KUSUNOKI MASASHIGE, THE ROYALIST

Great Strategist and Brave Fighter

(Continued from Sunday)

Brothers Pledged Devotion

In 1331, the Emperor Go-Daigo, who was disgusted with the despotic ways of the Hojo regent, laid a plan to restore the government to the Imperial court. His plan was betrayed however, and Hojo Takatoki, the Shogunate regent, sent an army against the emperor. The emperor took refuge at Kasagi in the province of Yamato. One night, while at Kasagi, the emperor saw in a dream that there was a large tree in the south of the Shishii-Den Palace, Kyoto, and under its thick southern branches a seat of honor was provided for the emperor.

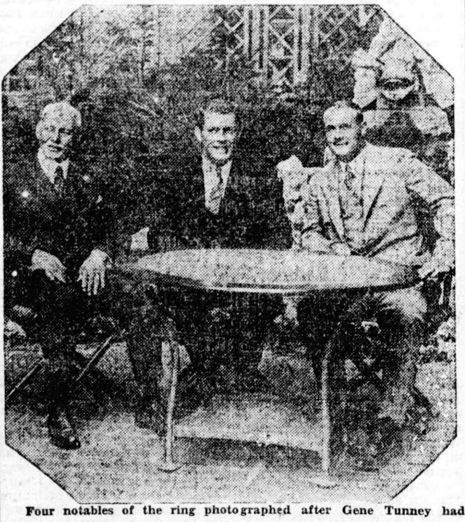
Two boys making a sudden appearance invited the emperor to the seat, saying that humble as it was, they had prepared it for him and as there was no other place for the emperor to go. The Chinese ideograms "south" and "tree" put together make "camphor," which is pronounced "kusunoki," in the Japanese language. The Emperor Go-Daigo at once sent Fujiwara Fujifusa to the castle of Akasaka, where Kusunoki Masashige and his brother Masasuye resided. The two brothers of the Kusunoki family pledged their devotion to the Emperor Go-Daigo.

Kusunoki Masashige at once raised an army at his castle of Akasaka in support of the Emperor Go-Daigo. Takatoki, the Hojo regent, sent an army of 200,000 strong under the leadership of Osaragi Sadano to capture the castle of Akasaka. Masashige had no more than a thousand in the castle, but he was such a great strategist that in many ways he embarrassed his overwhelming enemy.

When Masashige heard of the Hojo army approaching his castle, he sent 300 soldiers out of the castle to lie in ambush for the enemy. The attacking troops made little of the small castle and thought they might capture it without much difficulty. Masashige led an army out to meet them and after a little exchange of arrows in a fight, he retreated, feigning to be defeated.

(To be continued.)

WHEN TUNNEY RETIRED



Four notables of the ring photographed after Gene Tunney had announced his retirement from the heavyweight championship. Left to right, William Muldoon, New York State Boxing Commissioner; Tunney, and Tex Rickard, who plans an elimiation tournament to select a successor to Gene.

GIRLS FETED AT BERKELEY

Young People Attend Affair Honoring Visitors

BERKELEY, Aug. 6.—(Special)—Three charming visitors, the Misses Rose Naka from Livingston, Daisy Akahoshi from Honolulu, and Shizue Fujii from Japan, were given a rousing welcome by the Japanese young people at the local M. E. church, Saturday night.

The party was enlivened by the presence of several sunburnt boys who returned from the country, and also Dr. Frank Herron Smith and his two daughters, Eloise and Pauline, graduates of Kansas University.

The program, arranged by Rev. C. Tagashira, follows:

1. Introductory game—Ruth Morishita.
2. Winning the beans—Eloise Smith.
3. Guessing the word — Pauline Smith.
4. "U-Auto-Know"—Iwao Kawakami.
5. Refreshments—Epworth League Girls.
6. Left-hand portraits—Sumile Morishita.
7. Songs from Chinese—Ichitaro Miura.
8. "Bells of St. Mary—Eloise and Pauline Smith.
9. A playlet—Hoshi-no-Hana girls.
10. Two poems—Rev. C. Tagashira.

DRIVERS BUY JAPAN AUTOS

Chauffeurs, Not Owners, Make Purchases

Convincing the Japanese chauffeur, which is done with yen notes, is the most important part of selling motor cars in Japan. There are 54,000 motor vehicles in the Land of the Rising Sun. Only the rich can afford private motor cars and owner-drivers are practically non-existent. The chaffeur is hired before the car is purchased. Then his advice is asked and usually followed.

Advertising is written for the chauffeur as much or more than for the prospective buyer. Ninety-five per cent of the Japanese are literate. Newspapers have huge circulations. Advertising is read almost as carefully as news stories and fiction serials. Prices are not quoted in the advertisements as a general rule. They vary according to the amount the chaffeur gets and in proportion to the wealth and generosity of the purchaser.

Ready to Purchase.

When the curio dealer, silk merchant or part owner of a flourishing restaurant on the Ginza (which serves corned beef and cabbage and ice cream as well as many other foreign foods) gets ready to purchase a motor car he hires a chauffeur, introduced by one of his servants or by the chauffeur of a friend and gives his new employe an idea of how much he is willing to spend. Perhaps he names two or three cars that interest him. Then the chauffeur visits the automobile showroom and tells other chauffeurs that his employer is in the market for a car.

Within a few days the chauffeur knows just how much "squeeze" he can get on a number of cars. In talking with other chauffeurs he learns whether these are bottom prices or whether lower ones can be obtained by further bargaining and waiting. Finally, the purchase is made and arrangements concluded concerning his "squeeze" on gasoline, oil, tires and repairs.

Final Price.

The final price is generally twice as much as the same car would cost in New York. On the average this is true for all cars. The dealer in Japan pays the wholesale price at the factory in advance, plus transportation, and a duty of 33 1-3 per cent on assembled cars. To this he must add his own selling cost and the "squeeze" to the chauffeur."

But the automobile buyer has just begun to pay. His annual tax in Tokyo ranges from $200 to $300, depending on the horsepower of his motor. Gasoline costs 35 to 45 cents a gallon and the larger the monthly repair bill, the more "squeeze" there is in it for the chauffeur.

TOKYO SPELT WITH 'Y' NOT I

This Spelling Is Preferred In Japan's Capital

TOKYO, Aug. 5.—(UP)—The preferred English spelling for the name of Japan's capital is TOKYO—Not Tokio, a survey by the United Press reveals.

Students in Japanese schools are taught to spell the name of their country's first city in English as Tokyo and this spelling is preferred by most Japanese firms.

The word Tokyo means Eastern Capital and is composed of the Chinese characters To, meaning East, and Kyo meaning Capital. Thus the division of the word in English, if attempted would be To-Kyo, This spelling has been decided as nearest English phonetic equivalent of the Japanese pronunciation of the two Chinese characters.

Three of Japan's great cities have the character meaning Capital in their names. They are Kyoto, the reverse of Tokyo and pronounced Kyo-To, which means Western Catal and Nagoya, meaning Central pital; Tokyo, meaning Eastern Capi-Capital.

Osaka, Japan's big spinning and industrial city, means Big Slope while Yokohama means Side Beach and comes from the fact the city, which is the port of Tokyo, is beside the capital and on a sloping beach.

The Japanese Foreign Office, following the French spelling, usually spells Tokyo as Tokio in official documents, but this is merely in line with the theory that French is the language of diplomacy.

LATEST NEWS

Bulletin

MONTESANO, Wash., Aug. 6.—(UP)—Eight men, arrested Saturday are being held in jail here, charged with illegal deportation of 3 Japanese from Copalis Crossing near here. The arrests which followed a week of invesitgation was not made public until this afternoon.

The men are all charged with asault and destruction of property of a Japanese. The men are timber workers and each is held in jail in lieu of $1,000 bond.

Deportation of the Japanese occurred when Donald Lyle of Tacoma, wood pulp contractor, brought three Japanese to Copalis Crossing, to construct living quarters for Japanese laboring men whom it was said he intended to bring to the Grays Harbor district.

RADIO, PHOTO AID JAPAN IN WAR ON REDS

Radical Thoughts To Be Curbed By the Home Office

TOKYO, July 20.—(By Mail)—Enlisting to its aid the latest developments in the realm of science, such as radio, telephotography and the telephone, Japan yesterday embarked on the strenuous enterprise to keep the thoughts of her people untainted from whatsoever comes under the official clasification of so-called "dangerous thoughts."

Supported by a two million yen budget the greatly expanded "Special High Police" section of the Home Department, has started to spread its sensitive tentacles from end to end of the country, with additional ramifications in the form of bureaus in Berlin, Shanghai and London.

Located at present in a sequestered room of the Peace Preservation section of the Naimusho, the budding department is rapidly making invasions into adjoining quarters.

Some fifteen special direct telephone lines are being strung, while a studio for photographing and reproducing the features for nation-wide distribution of the 7000 or more people now being listed as "persons under surveillance" is also under construction. The erection of a radio station is also contemplated.

Officials are busily engaged in assembling the characteristics and other necessary information to supply the blacklisting department which will hold in its files the originals for identifying the citizens who will come under the all-penetrating eye of the local version of Soviet Russia's Cheka of sinister fame.

And into adjoining filing cabinets will go the latest reports on the national developments in the elusive trend of ideas, as collected by the agents.

Japanese regarded as holding subservise thoughts, will be classified according to the field of their activities, such as labor ideas or tenant farmer disputes.

The selection of the various officials who will be employed in the newly magnified section was finished Wednesday evening and appaintments are expected soon.

Messrs. Miyano, Sudo, Akagi, Yukizawa are regarded as the most probable candidates for foreign service. The new men will be gathered in Tokyo by the end of July, when during three days they will receive special instruction regarding their new duties.

The new section will penetrate into every stratum of Japanese society according to plans and a check will also be kept upon men during service in the army, by a special gendarmerie section also to be established in the near future.

Preparation is expected to take a whole month, and it will not be until August that the new officials of the lofty denomination will take over their special duties.

THE WEATHER

Official weather forecast:

Tuesday: Fair and mild. Fresh westerly winds.

Japanese Party Will Settle In Manchuria Area

TOKYO, Aug. 4. —(Special)—The third party of Japanese settlers to be sent to Manchuria and Mongolia has just departed for its new home. The South Manchurian Railway has offered free transportation, and barren land has been purchased, which will be reclaimed for agriculture by the settlers.

The main object of the society, according to its president, "is to send permanent settlers into Manchuria."

It is undersood that the society will also afford facilities to the oppressed Korean farmers in Manchuria in various ways.

MUSEUM TO BE ERECTED

Magnificent Structure Will Cost About 3,000,000 Yen

TOKYO, August 6.—(Special)—A magnificent museum, costing about 3,000,000 yen will be built in Ueno Park to commemorate the coronation of the Emperor, if the present plans of high Government officials, influential business men, including such well-known men as Viscount Shibuzawa and Baron Seinosuke Go, and Prince Tokugawa and Doctors Kroita and Taki, representing the world of art, are realized. Premier Tanaka and leaders of the opposition party, Messrs. Hamaguchi and Adachi, are also in hearty accord with the proposal and have promised to cooperate in the undertaking.

The museum, if the present plans are carried out, will be the fruit of triple cooperation between the government, the people and the Department of the Imperial Household, for funds will be raised by all three parties. It is the wish of the sponsors of the enterprise to help the Department of the Imperial Household in its original plan of reconstructing the present Imperial Art Museum at Uyeno Park, which was dropped indefinitely after the earthquake owing to the retrenchment of estimates for the Imperial household. This, however, is recognized as fraught with difficulties as it is believed that the department will not be able to accept contributions from outside. In that event the enterprise will become a dual undertaking between the government and the people.

A meeting of the sponsors will be held soon and concrete plans will be drawn up after the general policy has been decided.

Mr. Kazue Shoda, Minister of Education, in a press interview reports that the plan has bee meeting with remarkable response from all circles since it was first considered some time ago before his appointment to the present office. He believes that a sumptuous art museum housing their families has been organized in the fine arts of ancient and modern Japan, representing the true spirit of the Japanese race. will do more to curb the so-called "dangerous thoughts" and inculcate in the people the spirit of nationalism and develop healthy national ideas than all the talk about "guidance of thought."

CHILDREN OF JAPAN STUDY TO EXTREME

Boys and Girls of Nippon Are Being Overworked

TOKYO, Aug. 6, 1928.—(Special) With the entry to middle schools depending primarily on the records established at grammar grade institutions, as the result of the recent Education Department edict, young school children are acutely suffering from overwork, an educator's survey revealed Wednesday.

This statement made before the national convention of education inspectors now being held at the Mombusho, created a sensation, which observers affirm may seriously affect the basic principle of Japan's primary education.

The ban abolishing entry examinations to middle schools was put into effect this year with a view to avoiding unnecessary mental exertion by youthful students, a practice which has been a target of criticism for several years.

As a remedy to this evil the records established by the applicants during their grammar school education were taken as the basic qualifications for admission which in some schools were supplemented by common sense tests.

This measure has however, resulted in making extremely young students, vie for honors with unbridled enthusiasm which has in some schools brought evil consequences which entirely overshadow those of the previous examination system, the investigator affirms.

Relaxation Necessary.

Physical and mental relaxation indispensable for the healthy and normal development of the students are being sacrificed for higher scholarship honors, he asserts.

To this indictment Mr. Yamazaki, parliamentary vice-minister ofr education, replied that no remedy for the problem could be evolved without vitally affecting the whole structure of Japan's primary and compulsory education.

* * * * * * *

OUR JUNIOR SECTION

* * * * * * *

BIRTHDAY GREETINGS

—*—

Birthday greetings today to John Hoshiyama of R. F. D. 1, Box 312, Livingston. John becomes 11 years of age today. Best wishes for a happy birthday, John.

——Junior——

All members of the Junior Club are invited to the New Fillmore Theater, on Fillmore street, on Saturday afternoon.

The manager of the New Fillmore Theater says he will be glad to have any Junior Club member at the matinee. The serial, "Tarzan the Mighty," will be shown, as well as "Horseman of the Plains," with Tom Mix, and "His Tiger Lady," with Adolph Menjou.

All Junior Club members need to do is go to the theater Saturday afternoon and tell the ushers that the Junior Club sent him or her. You'll be let in free of charge.

——Junior——

From Tomoe Kawanami of San Jose, comes this joke:

Visitor: These are fine strawberries, little boy. Do you put fertilizer on them?

Little Boy: No, my mother uses sugar and cream.

——Junior——

Shizue Saito of Bakersfield contributes this riddle: Why is an old house like a young girl? Answer: Because they both need paint.

——Junior——

And here's another contribution from Shizue:

"London is the foggiest place in the world."

"Oh, no, it's not. I've been in a place foggier than London."

"Where was that?"

"I don't know where it was, it was so foggy."

DRY CHIEF NAMED

WASHINGTON, Aug. 6.—Acting Secy. of Treasurer Seymour Lowman today appointed three permanent prohibition administrators under civil service at an annual salary of $6000 each. Among them was Roy C. Lyle for Washington, Oregon and Alaska, headquarters at Seattle.

JAPAN'S FAIR EXHIBITS POPULAR AT EXPOSITION

LOS ANGELES, Aug. 5.—(Special)—With the opening of the Japanese section of the Pacific Southwest Exposition, August 3, enormous crowds have daily visited the fair to view in miniature the wonders of the far eastern country.

Giving a clear vision of Japanese arts and crafts the exposition enlarges the market for Japan made curios and materials and straightens out some questions on Japanese customs and dress.

Section Decorated.

Viewed from the outside, the Japanese section is decorated with thousands of Oriental shrubs, giving an appearance of a model Nipponese city.

Within the buildings are some 60 fair Japanese maidens, dressed in their native costumes. These girls will serve all observers with tea, as is their hospitable custom.

Although the much talked about "Japan Day" has not arrived the daily attendance is rapidly increasing and a record crowd which will surpass all other days is expected to attend.

"Japan Night," the feature of the whole Japanese section will be opened by a gala march through the city streets, lighted by tens of thousands of lanterns, and followed by an evening of entertainment by typical Japanese entertainers.

The grand finale will come with the raffling of the many prizes which were provided to stimulate ticket sales for this night.

A large gathering of Japanese will be present at the gala night Aug. 12, and will help put over the project.

VACATIONISTS RETURN FROM MIRABEL PARK

Fifty young people, including 23 members of Troop 12 of the Boy Scouts and an equal number of Cheskchamay Camp Fire Girls returned from their camping grounds at Shinya Ranch, at Mirabel Park late Sunday afternoon.

The Boy Scouts, led by K. Sano scoutmaster of Troop 12 had two weeks of intensive training in scout craft. The Camp Fire girls, who arrived at Mirabel park a few days afterwards under the guardianship of Miss Emily Sano enjoyed the wonderful outdoor life.

Both the Boy Scouts and the Camp Fire Girls will hold their regular meeting Friday evening at their headquarters on Sutter Street.

JAPAN STAR SETS NEW BREAST STROKE MARK; NIPPON IN 8TH PLACE

Olympic Winner

Among the outstanding American girls who went abroad to represent the United States in the Olympic Games was Miss Elizabeth Robinson of the Chicago Women's Athletic club. Miss Robinson established a world mark by running the finals of the women's 100-meter dash in 12 -15 seconds.

Tsuruta Wins Fourth Heat In 200 Meters Trials

AMSTERDAM, Aug. 6.—Tsuruta, Japanese swimmer, set an Olympic record of 2 minutes 50 seconds in winning the fourth heat of the eliminations in the 200 meters breast stroke. Wyss of Switzerland was second in 3 minutes 0.4 seconds and also qualified for the semi-finals.

Other heat results in the 200 meters, two to qualify, were:

First. Spence, Canada, 2:56.6; Sietas, Germany, 2:57.

Second. Harling, Sweden, 2:56.4; Schaefer, Austria, 2:56.6.

Third. Rademacher, Germany, 2:52; Blankenburg, U. S., 3:05.

U. S. Holds Lead.

AMSTERDAM, Aug. 6.—With 8 first in 22 events, the United States today held the team championship of the Ninth Olympiad track and field events. The final point standings:

United States	137
Finaland	103
England	46
Sweden	44
Germany	44
Canad	37
France	27
Japan	19
South Africa	14
Ireland	10
Norway	7
Hangary	5
Haiti	5
Chile	5
Italy	4
Philippines	3
Switzerland	3
Holland	1

Two firsts yesterday gave Canada team honors in the women's events. The final standing:

Canada 35; United States 28; Germany 23; Poland 10; Sweden 8; Holland 7; Japan 5; France 3; South Africa 2; Austria 1, Italy 1.

The final first place standings in the men's events:

United States 8; Finlad 5; Canada 2; England 2; Ireland 1; Sweden 1; France 1; South Africa 1; Japan 1.

The final first place stadings in the women's events:

Canada 2; United States 1; Germany 1; Poland1.

Wide Distribution.

In the men's events America won the team crown any way it is figured. They collected eight first places—fewer than they won at any previous Olympiad—while Finland had five victories; Canada and Great Britain, two each; Japan, South Africa, France, Ireland and Sweden one each. This represented the widest distribution of honors on record.

Germany, returning after a lapse of 16 years, suffered a worse series of setbacks than the Americans. TheTeutons, with a team including several record holders, failed to win a single first place in the men's events and only one in the women's. The meet, otherwise was featured by sensational advances in the scoring column of Canada, which produced a winner in both sprints, and Japan, who won her first Olympiad title.

Olympic records were shattered in 12 of 22 events, four also being world's marks, while two world's records were equalled. World's records were shattered in all five of the women's contests.

NIPPON STAR 4TH IN RACE

Yamada, Tsuda Win Places In Marathon Race

Two new Japanese runners stepped into the sportlight in the Olympic marathon, by taking fourth and sixth places in the final 26 mile race at Amsterdam. They are Kanematsu Yamada and Seichiro Tsuda, respectively.

Finishing a great race in which Joie Ray, De Mar, Maitelextn and other former record holders competed, the Japanese runners stunned the sporting world by taking four points for their team.

Sunday's race included many of the world's outstanding long distance runners, such as Joie Ray of the United States, Maitelextn of Finland, DeMar and Frick, giving little if any hope to the Japanese.

Tsuda had a slight marathon record back of him but nothing to compare with Ray, former Boston Marathon winner and American record holder in the Long Beach grind not mentioning DeMar's former Boston Marathon record.

El Ouafi, winner of the day's race was well qualified as a long distance runner, having been a former dispatch bearer in the French-Morrocan army.

The Japanese track and field team now holds eighth place in the Olympics with a total of 19 points, taking to date, one first, two fourths, and three sixth places.

WRESTLERS TRAIN FOR FALL BOUT

Encouraged by the unexpected results of the L. A. Sumo tournament June 9-10, the local dohyo artists entered into extensive training for the Taikai to be held in this city September 2-3, and from all indications they will be among the leaders.

Koichiro Koganeyama and Tetsunosuke Hanakabuto, two well-known Japanese professional wrestlers who arrived here late last week on the S. S. Shinyo Maru for the duo purpose of studying American boxing and giving instructions in Sumo to San Francisco and Los Angeles men, are now coaching the local team.

A new dohyo is now being constructed at the back of Aoki Taisei Do, where a few years ago a mammoth Tournament between Northern California wrestlers and Japanese college champions was staged.

MERRITTS NOSE OUT AMERICAN CANNERS 2 TO 3

OAKLAND, August 7.—(Special)—Playing brilliantly under the cool pitching of George Ochikubo, the local Merritt Japanese Athletic club checked the American Canners, 3—2 at the Bushrod diamond Sunday afternoon.

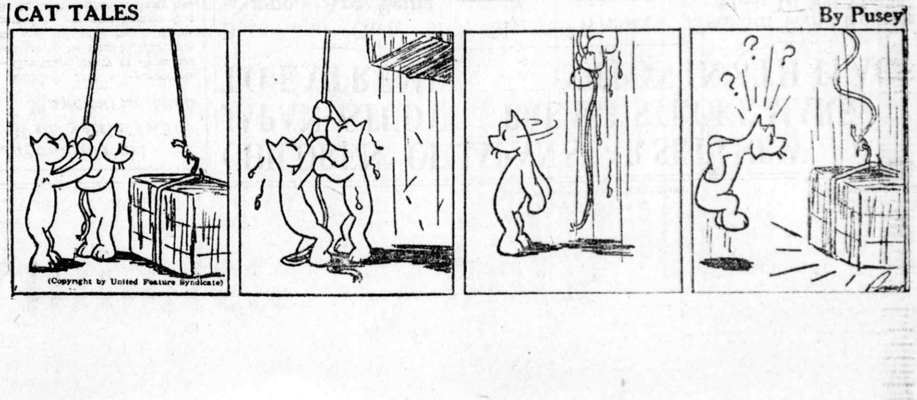
The Merritts started scoring from the first inning, while Ochikubo blanked the canners till the sixth canto when H. Benedetti hit a homer with a man on second. The Merritt infield and outfield played errorless ball, with Tom Tanase, Harry Takagi and Toshi Mori featuring with their wicked bat-work. Mickey Takesaki also made some pretty put outs on third base. The score:

Canners—	0 0 0	0 0 2	0 0 0	—2
Hits—	0 1 0	1 2 3	0 0 0	—7
Merritt—	1 0 0	0 0 1	0 1 x	—3
Hits—	2 1 0	0 1 1	1 1 x	—7

Batteries: Canners— B. and H. Benedetti; Merritts—George Ochikubo and Hachiro Yuasa.

CAT TALES

By Pusey



(Copyright by United Feature Syndicate)